

cecotec

PROCLEAN 4120

Microondas mecánico con grill / Microwave with grill and mechanical controls



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Manual d'istruccions
Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	17
Istruzioni di sicurezza	21
Instruções de segurança	26
Veiligheidsinstructies	30
Instrukcja bezpieczeństwa	34
Bezpečnostní pokyny	38
Güvenlik talimatları	42
Instruccions de seguretat	45
Οδηγίες ασφαλείας	49

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	55
2. Antes de usar	55
3. Funcionamiento	56
4. Consejos	57
5. Limpieza y mantenimiento	59
6. Resolución de problemas	59
7. Especificaciones técnicas	60
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	60
9. Garantía y SAT	60
10. Copyright	61
11. Declaración UE de conformidad simplificada	61

INDEX

1. Parts and components	62
2. Before use	62
3. Operation	63
4. Tips	64
5. Cleaning and maintenance	65
6. Troubleshooting	66
7. Technical specifications	66
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	67
9. Technical support and warranty	67
10. Copyright	67
11. Simplified EU Declaration of Conformity	67

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	68
2. Avant utilisation	68
3. Fonctionnement	69
4. Conseils	70

5. Nettoyage et entretien	72
6. Résolution de problèmes	73
7. Spécifications techniques	73
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	74
9. Garantie et SAV	74
10. Copyright	74
11. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	74

INHALT

1. Teile und Komponenten	75
2. Vor dem Gebrauch	75
3. Bedienung	76
4. Ratschläge	77
5. Reinigung und Wartung	79
6. Problembehebung	80
7. Technische Spezifikationen	80
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	81
9. Garantie und Kundendienst	81
10. Copyright	81
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.	81

INDICE

1. Parti e componenti	82
2. Prima dell'uso	82
3. Funzionamento	83
4. Consigli	84
5. Pulizia e manutenzione	86
6. Risoluzione dei problemi	86
7. Specifiche tecniche	87
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	87
9. Garanzia e supporto tecnico	87
10. Copyright	88
11. Dichiarazione di conformità UE semplificata	88

ÍNDICE

1. Peças e componentes	89
2. Antes de usar	89
3. Funcionamento	90
4. Dicas	91
5. Limpeza e manutenção	93
6. Resolução de problemas	93
7. Especificações técnicas	94

8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	94
9. Garantia e SAT	94
10. Copyright	95
11. Declaração de conformidade simplificada da UE	95

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	96
2. Vóór u het apparaat gebruikt	96
3. Werking	97
4. Aanbevelingen	98
5. Schoonmaak en onderhoud	100
6. Probleemoplossing	100
7. Technische specificaties	101
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	101
9. Garantie en technische ondersteuning	102
10. Copyright	102
11. Vereenvoudigde EU-Verklaring van Overeenstemming.	102

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	103
2. Przed użyciem	103
3. Funkcjonowanie	104
4. Porady	105
5. Czyszczenie i konserwacja	107
6. Rozwiązywanie problemów	108
7. Dane techniczne	108
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	109
9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	109
10. Prawa autorskie	109
11. Uproszczona deklaracja zgodności UE	109

OBSAH

1. Díly a součásti	110
2. Před používáním	110
3. Provoz	111
4. Rady	112
5. Čištění a údržba	114
6. Řešení problémů	114
7. Technické specifikace	115
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	115
9. Záruka a technický servis	115

10. Copyright	116
11. Zjednodušené EU prohlášení o shodě	116

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	117
2. Kullanmadan önce	117
3. Cihazın kullanımı	118
4. Öneriler	119
5. Temizlik ve bakım	121
6. Sorun Giderme	121
7. Teknik bilgiler	121
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	122
9. Garanti ve Teknik servis	122
10. Telif Hakları	122
11. Basitleştirilmiş uygunluk beyanı	123

ÍNDEX

1. Peces i components	124
2. Abans de fer servir	124
3. Funcionament	125
4. Consells	126
5. Neteja i manteniment	128
6. Resolució de problemes	128
7. Especificacions tècniques	129
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	129
9. Garantia i SAT	129
10. Copyright	130
11. Declaració UE de conformitat simplificada	130

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	131
2. Πριν από τη χρήση	131
3. Λειτουργία	132
4. Συμβουλές	133
5. Καθαρισμός και συντήρηση	135
6. Επίλυση προβλημάτων	136
7. Τεχνικές προδιαγραφές	136
8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	137
9. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	137
10. Copyright	137
11. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης	137

NOTA

EU01_103436 - Proclean 4120

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

CAT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No lo utilice en el exterior.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
-  Este símbolo significa: Precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del microondas podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- ADVERTENCIA: en caso de que la puerta o sus juntas estén dañadas, no ponga en funcionamiento el electrodoméstico hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.
- ADVERTENCIA: es peligroso para cualquiera que no sea una persona competente realizar operaciones de mantenimiento o reparación que impliquen la retirada de una cubierta que proporcione protección contra la exposición a la energía microondas.
- ADVERTENCIA: los líquidos y otros alimentos no deben ser calentados en recipientes sellados porque son susceptibles de explotar.
- ADVERTENCIA: cuando el aparato funcione en modo combinado, los niños deberían usar sólo el microondas bajo la supervisión de adultos, debido a las temperaturas generadas.

- Utilice este electrodoméstico únicamente para los propósitos descritos en el presente manual. No introduzca sustancias químicas corrosivas ni vapores en el electrodoméstico, no está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- Este electrodoméstico está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohada, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
- El calentamiento de bebidas puede ocasionar su ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente.
- El contenido de los biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de ser consumidos para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos cocidos enteros no deben calentarse en el microondas porque pueden explotar, incluso después de que el calentamiento del microondas haya terminado.
- No ponga el microondas en funcionamiento cuando esté vacío.
- Este microondas no está destinado a ser encastrado o instalado en un mueble, debe ser colocado libremente asegurando las siguientes distancias de separación:
 - o Parte superior: al menos 20 cm de separación.
 - o Entre el aparato y cualquier pared adyacente: 5 cm mínimo.
 - o Respecto a la parte trasera: deje 10 cm de separación.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

- No ponga el microondas en funcionamiento si tiene un cable o enchufe defectuoso o si no funciona correctamente. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Debe tener cuidado de que el plato giratorio no se desplace cuando se retiren los recipientes del aparato.
- Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en microondas. Asegúrese de que los utensilios no entren en contacto con las paredes internas del electrodoméstico durante su uso.
- No utilice el interior del microondas con fines de almacenamiento.
- No intente freír alimentos en el microondas.
- Para evitar el riesgo de incendio, siga las siguientes indicaciones:
 - A No cocine los alimentos de más.
 - B Retire los precintos de alambre de las bolsas de papel o de plástico antes de colocar las bolsas en el microondas.
 - C Debe vigilar el microondas cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel.
- En caso de producirse humo o fuego en el interior, mantenga cerrada la puerta del electrodoméstico, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.
- No coloque comida ni utensilios calientes o congelados en el plato giratorio para evitar que se rompa.
- Tras su uso, el recipiente empleado podría estar muy caliente. Utilice guantes para evitar quemaduras y daños.
- El aparato debe limpiarse regularmente y retirar cualquier residuo de alimentos. Debe limpiar las juntas de las puertas, cavidades y partes adyacentes del microondas como se indica en el apartado de limpieza y mantenimiento.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.

- El fallo en el mantenimiento del microondas en cuanto a la limpieza podría conducir al deterioro de la superficie y podría afectar adversamente a la vida útil del aparato y conducir a una situación peligrosa.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no debe ser realizada por los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este producto es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. La definición de Grupo 2 contiene todo equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genere y/o utilice energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento material, y todo equipo de electroerosión. El equipo de Clase B es un tipo de equipamiento adecuado para su uso en establecimiento domésticos y en establecimientos directamente conectados con una red de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastezca a edificios utilizados con fines domésticos.
- Los recipientes metálicos para alimentos y bebidas no están permitidos durante la cocción por microondas.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de temporizadores externos o sistemas separados de control remoto.
- La fuente de luz interna de este producto es un LED de < 60lm.

- Para cumplir la norma EN 61000-3-11, el producto debe estar conectado únicamente a un suministro de la impedancia del sistema: $Z_{\text{sys}} = 0,3232$ ohmios o inferior. Antes de conectar el producto a la red eléctrica pública, consulte a la autoridad local de suministro eléctrico para asegurarse de que la red eléctrica cumple estos requisitos».
- Una vez enchufado o terminado el funcionamiento, el aparato entra en modo apagado, modo apagado: $<0,3W$.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- Do not use outdoors.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
-  This symbol means: CAUTION: hot surface. Accessible surfaces of the microwave may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- WARNING: if the door or its gaskets are damaged, do not operate the appliance until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: it is dangerous for anyone other than a qualified person to perform maintenance or repair tasks involving the removal of a cover that provides protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: liquids and other foods should not be heated up in sealed containers, as they may explode.

- **WARNING:** when the appliance is being used in Combined mode, children should only use it under adult supervision due to the temperatures generated.
- Use this appliance only for its intended purpose, as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance. It is not designed for industrial or laboratory use.
- This appliance is intended for heating beverages and food. Drying of food or clothing and heating of pillows, shoes, sponges, wet clothes, and similar items may involve risk of injury, ignition, or fire.
- Heating up beverages may cause them to boil. For this reason, precautions must be taken when handling the container.
- The contents of bottles and jars of baby food should be swirled or shaken, and the temperature should be checked before consumption to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwaves, since they may explode even after microwave heating has ended.
- Do not operate the microwave when empty.
- This microwave is not intended to be built-in or installed in furniture. It must be freely positioned ensuring the following separation distances:
 - o Top: at least 20 cm apart.
 - o Between the appliance and any adjacent wall: at least 5 cm.
 - o Rear: leave 10 cm of separation.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or by similarly qualified personnel to avoid hazards or injuries.
- Do not use the appliance if the cable or plug are damaged or

if it doesn't work properly. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.

- You must be careful to ensure that the turntable does not shift when the containers are removed from the appliance.
- Only use cookware that is suitable for microwave use. Make sure cookware does not touch the interior walls during operation.
- Do not use the appliance for storage purposes.
- Do not attempt to fry food in the microwave.
- In order to reduce fire risk:
 - A Do not overcook food.
 - B Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing them inside the microwave.
 - C The microwave should be watched when heating food in plastic or paper containers.
- In case of smoke or fire inside the appliance, keep the door closed, turn the appliance off, and unplug it from the power supply.
- Do not place hot or frozen food or cookware on the turntable to prevent breakage.
- After operation, the container is likely to be very hot. Use gloves to avoid burns and injuries.
- The appliance must be cleaned regularly, and you must remove any food remains. You must clean the door gaskets, cavities, and adjacent parts of the microwave as indicated in the cleaning and maintenance section.
- The appliance cannot be cleaned with steam.
- Failure to keep the microwave clean could lead to deterioration of the surface and could adversely affect the shelf life of the appliance and cause hazards.
- This appliance can be used by children aged 8 years and

above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years of age and under supervision. Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.

- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is suitable for domestic use and in establishments directly connected to a low voltage power supply network, which supplies buildings used for domestic purpose.
- Metal food and beverage containers must not be used during microwave cooking.
- The appliance is not intended to be operated by means of external timers or separate remote-control systems.
- The internal light source of this appliance is a < 60lm LED.
- To comply with EN 61000-3-11, the appliance must be connected only to a supply of the system impedance: $Z_{sys} = 0.3232$ ohms or less. Before connecting the appliance to the power supply, consult the local power supply authority to ensure that the power supply complies with these requirements.
- Once plugged in or operation is complete, the appliance enters off mode. Off mode: <0.3 W.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
-  Ce symbole signifie : Attention, surface chaude. Les surfaces accessibles du micro-ondes pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- AVERTISSEMENT : si la porte ou ses joints sont abîmés, ne connectez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.
- AVERTISSEMENT : il est dangereux pour des personnes non qualifiées d'effectuer des opérations de réparation ou d'entretien impliquant le retrait du couvercle qui protège contre toute exposition à l'énergie du micro-ondes.
- AVERTISSEMENT : les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés ou fermés car ils risquent d'exploser.
- AVERTISSEMENT : lorsque l'appareil fonctionne en mode Combiné, les enfants ne doivent utiliser le micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte dû aux températures générées.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. N'introduisez pas de substances chimiques

corrosives ni de la vapeur dans cet électroménager. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ni en laboratoire.

- Cet appareil est destiné à chauffer des boissons et des aliments. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage d'oreillers, de chaussures, d'éponges, de vêtements humides et d'articles similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
- Le chauffage des boissons peut provoquer leur ébullition. Pour cette raison, vous devez faire attention lors de la manipulation du récipient.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- Les œufs avec coquille et les œufs durs ne doivent pas être cuits au micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après les avoir réchauffés.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- Ce micro-ondes n'est pas destiné à être encastré ou installé dans un meuble, il doit être positionné librement en respectant les distances de séparation suivantes :
 - o Partie supérieure : au moins 20 cm de distance.
 - o Entre l'appareil et tout mur adjacent : 5 cm minimum.
 - o Partie arrière : un espace de 10 cm.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter tout type de danger.
- Ne faites pas fonctionner le micro-ondes si le câble ou la prise sont abîmés, ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

- Veillez à ce que le plateau tournant ne se déplace pas lorsque les récipients sont retirés de l'appareil.
- Utilisez uniquement d'ustensiles qui soient compatibles avec les micro-ondes. Vérifiez que les ustensiles n'entrent pas en contact avec les parois internes de l'électroménager lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'intérieur du micro-ondes en tant qu'espace de stockage.
- Ne faites pas frire des aliments au micro-ondes.
- Pour éviter des risques d'incendie, suivez les indications suivantes :
 - A Ne cuisinez trop les aliments.
 - B Retirez les emballages métalliques des sacs en papier ou en plastique avant de les introduire dans le micro-ondes.
 - C Le micro-ondes doit être surveillé lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier.
- Si de la fumée ou du feu apparaissent à l'intérieur, maintenez la porte de l'appareil fermée, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Ne placez pas de la nourriture ou d'ustensiles chauds ou surgelés sur le plateau tournant pour éviter qu'il se casse.
- Après son utilisation, le récipient utilisé pourrait être très chaud. Utilisez des gants pour éviter des brûlures et autres dommages.
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement et tout reste de nourriture doit être enlevé. Les joints de la porte, les cavités et les parties adjacentes du micro-ondes doivent être nettoyés comme décrit dans le paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.

- Le fait de ne pas entretenir l'appareil en termes de nettoyage pourrait entraîner une détérioration de la surface et pourrait affecter à la durée de vie de l'appareil et mener à une situation dangereuse.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ce produit est une équipe ISM Groupe 2 Classe B. La définition de Groupe 2 comprend tous les équipements ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dans lesquels l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique est générée et/ou utilisée pour le traitement des matériaux, ainsi que tous les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B sont un type d'équipement adapté à une utilisation domestique et dans des établissements directement connectés à un réseau d'alimentation électrique de basse tension qui alimente aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.
- Les récipients métalliques pour aliments et boissons ne peuvent pas être utilisés dans le micro-ondes.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- La source lumineuse interne de cet appareil est une lumière LED < 60 lm.

- Pour être conforme à la norme EN 61000-3-11, l'appareil doit être branché uniquement à une alimentation dont l'impédance correspond à celle du système : $Z_{\text{sys}} = 0,3232 \text{ ohms}$ ou inférieur. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, consultez l'autorité locale chargée de l'alimentation électrique pour vous assurer qu'elle est conforme à ces exigences.
- Une fois l'appareil branché ou une fois l'appareil arrêté, il passera en mode arrêt : $<0,3 \text{ W}$.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, Heiße Oberfläche. Die Oberfläche der Mikrowelle könnte während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- **WARNUNG:** Wenn die Tür oder ihre Dichtungen beschädigt sind, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einer qualifizierten Fachkraft repariert worden ist.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn eine nicht fachkundige

Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt.

- **WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel sollten nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können.
- **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder das Gerät wegen der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Benutzungen. Führen Sie keine starken Chemikalien oder Dämpfe in das Gerät ein, es ist nicht für den industriellen oder Laborgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist für das Erhitzen von Getränken und Lebensmitteln bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und beim Erwärmen von Kissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Kleidung und ähnlichen Gegenständen besteht Verletzungs-, Entzündungs- und Brandgefahr.
- Das Erhitzen von Getränken kann diese zum Kochen bringen. Aus diesem Grund sind bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur sollte überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier in der Schale und ganze gekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können, auch wenn die Mikrowellenerhitzung beendet ist.
- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie leer ist.
- Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Einbau oder die Aufstellung in Möbeln vorgesehen, sondern muss frei

aufgestellt werden, wobei folgende Abstände einzuhalten sind:

- Oben: mindestens 20 cm Abstand.
- Zwischen dem Gerät und einer angrenzenden Wand: mindestens 5 cm.
- In Bezug auf die Rückseite: 10 cm Abstand lassen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von der offiziellen Cecotec-Kundendienststelle oder von ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie ein defektes Kabel oder einen defekten Stecker hat oder wenn sie nicht richtig funktioniert. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.
- Es muss darauf geachtet werden, dass sich der Drehteller nicht verschiebt, wenn die Behälter aus dem Gerät genommen werden.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignete Utensilien. Achten Sie darauf, dass die Utensilien während des Gebrauchs nicht mit den Innenwänden des Geräts in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Innere der Mikrowelle nicht für Sachen drin aufzubewahren.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in der Mikrowelle zu braten.
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, führen Sie die folgenden Hinweise durch:
 - A Kochen Sie das Essen nicht zu lange.
 - B Entfernen Sie Drahtplomben von Papier oder Plastikbeuteln, bevor Sie die Beutel in die Mikrowelle geben.
 - C Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder

Papierbehältern sollte die Mikrowelle beobachtet werden.

- Wenn im Inneren Rauch oder Feuer entsteht, halten Sie die Gerätetür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie keine heißen oder gefrorenen Lebensmittel oder Utensilien auf den Drehteller, damit es nicht zerbricht.
- Nach dem Gebrauch könnte der verwendete Behälter sehr heiß sein. Benutzen Sie Handschuhe um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt werden, und eventuelle Speisereste sollten entfernt werden. Die Türdichtungen, Hohlräume und angrenzenden Teile des Mikrowellengeräts sollten wie im Abschnitt Reinigung und Wartung beschrieben gereinigt werden.
- Das Gerät darf nicht mit Dampf gereinigt werden.
- Wird die Mikrowelle nicht gereinigt, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Produkt ist eine Ausrüstung der ISM-Gruppe 2 Klasse

B. Die Definition der Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (Industrial, Scientific and Medical Band), in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt und/oder zur Materialbehandlung verwendet wird, sowie alle EDM-Geräte. Geräte der Klasse B sind eine Art von Geräten, die für den Einsatz in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.

- Lebensmittel- und Getränkebehälter aus Metall sind beim Kochen in der Mikrowelle nicht erlaubt.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder separaten Fernbedienungssystemen vorgesehen.
- Die interne Lichtquelle dieses Produkts ist eine < 60lm LED.
- Um die Anforderungen der EN 61000-3-11 zu erfüllen, darf das Produkt nur an eine Versorgung mit der Systemimpedanz angeschlossen werden: $Z_{\text{sys}} = 0,3232 \text{ Ohm}$ oder weniger. Bevor Sie das Produkt an das öffentliche Stromnetz anschließen, wenden Sie sich an die örtliche Stromversorgungsbehörde, um sicherzustellen, dass das Stromnetz diesen Anforderungen entspricht“.
- Nach dem Einstecken oder nach Abschluss des Betriebs geht das Gerät in den Aus-Zustand über, Aus-Zustand:<0,3W.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella

specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.

- Non usare all'aperto.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
-  Questo simbolo significa: Attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili del forno a microonde possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Fare attenzione a non bruciarsi.
- **ATTENZIONE:** se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiate, non mettere in funzione il forno a microonde finché non è stato riparato da una persona qualificata.
- **ATTENZIONE:** è pericoloso per chiunque non sia una persona competente eseguire operazioni di manutenzione o riparazione che comportino la rimozione di una copertura che protegge dalle microonde.
- **ATTENZIONE:** non riscaldare liquidi e altri alimenti in contenitori sigillati per evitare esplosioni.
- **ATTENZIONE:** il forno a microonde può raggiungere temperature molto alte in modalità combinata; mantenere i bambini fuori dalla portata del microonde quando in funzione in questa modalità.
- Utilizzare questo apparecchio solamente ai fini descritti in questo manuale. Non introdurre sostanze chimiche corrosive né vapori nell'apparecchio, non è stato progettato per uso industriale o da laboratorio.
- Questo apparecchio è destinato al riscaldamento di bevande e alimenti. Asciugare alimenti o indumenti e riscaldare cuscini, pantofole, spugne, indumenti bagnati e oggetti simili può comportare il rischio di lesioni, fuoco o incendio.

- Il riscaldamento delle bevande può provocarne l'ebollizione. Per questo motivo, è necessario prendere le dovute precauzioni quando si maneggia il contenitore.
- Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per l'infanzia deve essere agitato o mescolato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.
- Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere anche dopo la fine del riscaldamento a microonde.
- Non mettere in funzione il forno a microonde a vuoto.
- Questo forno a microonde non è progettato per essere installato a incasso; posizionarlo liberamente rispettando le seguenti distanze di separazione:
 - o Parte superiore: distanza di almeno 20 cm.
 - o Tra l'apparecchio e la parete adiacente: almeno 5 cm.
 - o Rispetto al retro dell'apparecchio: lasciare uno spazio di 10 cm.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale qualificato per evitare qualsiasi pericolo.
- Non azionare il forno a microonde se il cavo o la presa sono difettosi o non funzionano correttamente. In caso di malfunzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Assicurarsi che il piatto girevole non si sposti quando si rimuovono i contenitori dall'apparecchio.
- Usare solo utensili adatti all'uso in forni a microonde. Verificare che gli utensili non entrino a contatto con le pareti interne dell'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'interno del forno a microonde per conservare il cibo.

- Non friggere alimenti nel forno a microonde.
- Per evitare il rischio di incendio, seguire le seguenti indicazioni:
 - A Non cuocere eccessivamente gli alimenti.
 - B Rimuovere le pellicole dai sacchetti di carta o di plastica prima di collocare i sacchetti nel forno a microonde.
 - C Sorvegliare il forno a microonde quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta.
- In caso di fumo o fiamme all'interno, mantenere chiuso lo sportello dell'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Non collocare cibo né utensili caldi o congelati sul piatto girevole per evitare che si rompa.
- Dopo ogni uso, il contenitore impiegato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare guanti per evitare scottature e altri danni.
- L'apparecchio deve essere pulito regolarmente e i residui di cibo devono essere rimossi. Pulire le guarnizioni dello sportello, le cavità e le parti adiacenti del forno a microonde come indicato nella sezione Pulizia e manutenzione.
- Non pulire l'apparecchio con vapore.
- La mancata pulizia del forno a microonde può portare al deterioramento della superficie e influire negativamente sulla durata dello stesso e costituire un pericolo.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8

anni e siano sotto supervisione. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.

- Questo apparecchio è un sistema ISM Gruppo 2 Classe B. La definizione di Gruppo 2 contiene tutto il sistema ISM (Industriale, Scientifico e Medico) nel quale si genera e/o utilizza energia di radiofrequenza sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento materiale e tutto il sistema di elettroerosione. Il sistema di Classe B è un tipo di gruppo adeguato in strutture domestiche o direttamente collegati alla corrente elettrica a basso voltaggio per il rifornimento di stabilimenti a fini domestici.
- Evitare contenitori metallici per alimenti e bevande durante la cottura a microonde.
- Questo apparecchio non è progettato per essere azionato mediante timer esterni o sistemi di controllo a distanza separati.
- La fonte della luce interna di questo prodotto è un LED da < 60lm.
- Per essere conforme alla norma EN 61000-3-11, il prodotto deve essere collegato solo a un'alimentazione con l'impedenza del sistema: $Z_{sys} = 0,3232 \text{ ohm}$ o meno. Prima di collegare il prodotto alla rete elettrica pubblica, consultare l'autorità locale preposta alla fornitura di energia elettrica per assicurarsi che l'alimentazione sia conforme a questi requisiti.
- Una volta collegato o al termine del funzionamento, il dispositivo entra in modalità off: <0,3W.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do produto e que a ficha está ligada à terra.
- Não o utilize em exteriores.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
-  Este símbolo significa: Atenção, superfície quente. As superfícies acessíveis do micro-ondas poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- ADVERTÊNCIA: caso a porta ou as suas juntas estejam danificadas, não ponha o aparelho em funcionamento até que este tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- ADVERTÊNCIA: é perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente realizar operações de manutenção ou reparação que envolvam a remoção de uma cobertura que proporcione proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.
- ATENÇÃO: líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados porque são suscetíveis de explodir.
- ADVERTÊNCIA: quando o aparelho é operado em modo combinado, as crianças só devem utilizar o micro-ondas sob a supervisão de um adulto devido às temperaturas geradas.
- Utilize este eletrodoméstico apenas para os fins descritos no presente manual. Não introduza substâncias químicas

corrosivas ou vapores no eletrodoméstico, não foi desenhado para utilização industrial ou de laboratório.

- Este aparelho é destinado ao aquecimento de bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, sapatos, esponjas, roupas molhadas e artigos semelhantes podem envolver risco de ferimentos, ignição ou fogo.
- O aquecimento de bebidas pode provocar a sua fervura. Por esta razão, devem ser tomadas precauções ao manipular o recipiente.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.
- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não podem ser aquecidos no forno micro-ondas, já que podem explodir também depois de ter finalizado o aquecimento.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento quando estiver vazio.
- Este micro-ondas não se destina a ser encastrado ou instalado em mobiliário, deve ser posicionado livremente assegurando as seguintes distâncias de separação:
 - o Parte superior: pelo menos 20 cm de distância.
 - o Entre o aparelho e qualquer parede adjacente: mínimo 5 cm.
 - o Na parte de trás: deixe 10 cm de espaço livre.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo Centro de Serviço Oficial da Cecotec ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento se tiver um cabo ou ficha defeituoso ou se não funcionar corretamente. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

- Deve ter-se o cuidado de assegurar que a mesa giratória não se desloque ao retirar os recipientes do aparelho.
- Utilize apenas utensílios apropriados no micro-ondas. Certifique-se de que os utensílios não entrem em contacto com as paredes internas do eletrodoméstico durante o seu uso.
- Não utilize o interior do micro-ondas para armazenar.
- Não tente fritar alimentos no micro-ondas.
- Para evitar o risco de incêndio, siga as seguintes indicações:
 - A Não cozinhe uma quantidade excessiva de alimentos.
 - B Retire os selos de arame dos sacos de papel ou plástico antes de colocar os sacos no micro-ondas.
 - C O micro-ondas deve ser vigiado ao aquecer os alimentos em recipientes de plástico ou papel.
- Em caso de que se produza fumo ou fogo no interior, mantenha fechada a porta do eletrodoméstico, desligue e desconecte da corrente elétrica.
- Não coloque comida nem utensílios quentes ou congelados no prato rotativo para evitar que se parta.
- Depois do seu uso, o recipiente usado pode estar muito quente. Utilize luvas para evitar queimaduras e outros danos.
- O aparelho deve ser limpo regularmente e qualquer resíduo alimentar deve ser removido. As vedações das portas, cavidades e partes adjacentes do micro-ondas devem ser limpas como indicado na secção de limpeza e manutenção.
- O aparelho não deve ser limpo com vapor.
- A não manutenção do micro-ondas em termos de limpeza pode levar à deterioração da superfície e pode afetar negativamente a vida do aparelho e conduzir a uma situação perigosa.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos

8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.

- Este produto é um equipamento ISM Classe B do Grupo 2. A definição de Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industrial, Científico e Médico) nos quais é gerada e/ou utilizada energia de radiofrequência sob a forma de radiação eletromagnética para o tratamento material, e todos os equipamentos de eletroerosão. O equipamento de classe B é um tipo de equipamento adequado para utilização em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos directamente ligados a uma rede de fornecimento de eletricidade de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.
- Os recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no micro-ondas.
- Este micro-ondas não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- A fonte de luz interna deste produto é um LED < 60lm.
- Para cumprir a norma EN 61000-3-11, o produto deve ser ligado apenas a uma fonte de alimentação com a impedância do sistema: $Z_{sys} = 0,3232$ ohms ou menos. Antes de ligar o produto à rede eléctrica pública, consulte a autoridade local responsável pelo fornecimento de energia para se certificar de que a rede eléctrica cumpre estes requisitos.

- Uma vez ligado à corrente ou quando a operação estiver concluída, o dispositivo entra no modo desligado, modo desligado:<0.3W.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering van het product aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
-  Dit symbool betekent: LET OP: heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van de magnetron kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- WAARSCHUWING: Indien de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt totdat het door een gekwalificeerd persoon is gerepareerd.
- WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand anders dan een bevoegd persoon om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij een afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie.
- WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet worden verhit in afgesloten recipiënten omdat ze kunnen exploderen.
- WAARSCHUWING: Wanneer het apparaat in de

combinatiestand wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen ondertoezicht van volwassenen gebruiken vanwege de temperaturen die ontstaan.

- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Laat geen bijtende chemicaliën of dampen in het apparaat komen, het is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.
- Dit apparaat is bedoeld voor het verwarmen van dranken en voedsel. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, natte kleding en soortgelijke voorwerpen kan gevaar voor verwonding, ontsteking of brand opleveren.
- Het verwarmen van dranken kan ze aan de kook brengen. Daarom moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van flessen en potten babyvoeding moet worden omgedraaid of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- Eieren in de schaal en hele gekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat zij kunnen exploderen, zelfs na beëindiging van het verwarmen in de magnetron.
- Zet de magnetron niet in werking als deze leeg is.
- Deze magnetron is niet bedoeld voor inbouw in meubels, hij moet vrij geplaatst worden met inachtneming van de volgende scheidingsafstanden:
 - o Bovenkant: ten minste 20 cm uit elkaar.
 - o Tussen het apparaat en een aangrenzende muur: minimaal 5 cm.
 - o Wat de achterkant betreft: laat 10 cm ruimte.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door het

officiële Cecotec Servicecentrum om gevaar te voorkomen of door vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.

- Gebruik het product niet als het een defect snoer of een defecte stekker heeft of als het niet goed werkt. Als het product niet of onjuist werkt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Er moet op worden gelet dat het draaiplateau niet verschuift wanneer het voedsel uit het apparaat wordt genomen.
- Gebruik alleen magnetron-veilig keukengerei. Zorg ervoor dat het keukengerei tijdens het gebruik niet in contact komt met de binnenwanden van het apparaat.
- Gebruik de magnetron niet als opslagplaats.
- Probeer geen eten te frituren in de magnetron.
- Volg de onderstaande instructies om het risico op brand te vermijden:
 - A Kook het eten niet te gaar.
 - B Verwijder de draadafdichtingen van papieren of plastic zakken voordat u de zakken in de magnetron plaatst.
 - C De magnetron moet in de gaten worden gehouden bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren recipiënten.
- In het geval van rook- of brandvorming, hou de deur gesloten, schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de stroom.
- Plaats geen warm of bevroren voedsel of keukengerei op het draaiplateau om te voorkomen dat deze breekt.
- Na gebruik kan de gebruikte verpakking erg heet zijn. Gebruik wanten om brandwonden te voorkomen.
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt en eventuele voedselresten moeten worden verwijderd. De afdichtingen van de deur, de holtes en de aangrenzende delen van de magnetron moeten worden gereinigd zoals beschreven in het hoofdstuk Reiniging en onderhoud.

- Het apparaat mag niet met stoom worden gereinigd.
- Indien de magnetron niet wordt schoongemaakt, kan dit leiden tot aantasting van het oppervlak, hetgeen de levensduur van het apparaat nadelig kan beïnvloeden en tot een gevaarlijke situatie kan leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit product is een ISM Groep 2 Klasse B uitrusting. De definitie van groep 2 bevat alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijke en medische apparatuur) waarin radiofrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt opgewekt en/of gebruikt voor materiaalbehandeling, en alle EDM-apparatuur. Apparatuur van klasse B is een soort apparatuur die geschikt is voor gebruik in huishoudelijke vestigingen en vestigingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet voor de levering van elektriciteit aan gebouwen die voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt.
- Metalen voedsel- en drankverpakkingen zijn niet toegestaan tijdens het koken in de magnetron.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor bediening door middel van externe timers of aparte afstandsbedieningen.
- De interne lichtbron van dit product is een < 60lm LED.

- Om te voldoen aan EN 61000-3-11 mag het product alleen worden aangesloten op een voeding met de systeemimpedantie: $Z_{\text{sys}} = 0,3232 \text{ ohm}$ of minder. Voordat u het product aansluit op het openbare elektriciteitsnet, dient u de plaatselijke elektriciteitsinstantie te raadplegen om er zeker van te zijn dat de voeding voldoet aan deze vereisten".
- Zodra het apparaat is aangesloten of de bediening is voltooid, schakelt het over naar de uitstand: $<0,3W$.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu, i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie używaj go na zewnątrz.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
-  Ten symbol oznacza: Uwaga, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- OSTRZEŻENIE: jeśli drzwi lub ich uszczelki są uszkodzone, nie używaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- OSTRZEŻENIE: wykonywanie czynności konserwacyjnych lub naprawczych związanych ze zdejmowaniem pokrywy chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym przez osoby inne niż kompetentne jest niebezpieczne.

- UWAGA: płyny i inne produkty spożywcze nie powinny być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą eksplodować.
- UWAGA: gdy urządzenie działa w trybie kombinowanym, dzieci powinny używać kuchenki mikrofalowej tylko pod nadzorem osoby dorosłej, ze względu na wytwarzane temperatury.
- Urządzenia należy używać wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Nie wprowadzaj żrących substancji chemicznych ani oparów do urządzenia, nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- To urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania napojów i potraw. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek, kapci, gąbek, mokrej odzieży i podobnych rzeczy może stwarzać ryzyko obrażeń, zapalenia lub pożaru.
- Podgrzewanie napojów może doprowadzić do ich zagotowania. Z tego powodu podczas obchodzenia się z pojemnikiem należy zachować środki ostrożności.
- Zawartość butelek i słoików z jedzeniem dla niemowląt powinna być mieszana lub wstrząsana, a temperatura powinna być sprawdzana przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- Jajka w skorupkach i całe ugotowane jajka nie powinny być podgrzewane w mikrofalówce, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania.
- Nie uruchamiaj pustego urządzenia.
- Takie kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do zabudowy lub instalacji w szafce, należy ją ustawić swobodnie z zachowaniem następujących odległości:
 - o Góra: odstęp co najmniej 20 cm.
 - o Między urządzeniem a ścianą: minimum 5 cm.

- Tył: należy zostawić 10 cm odstępu.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę lub jeśli nie działa prawidłowo. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Należy upewnić się, że talerz obrotowy nie przesunie się podczas wyjmowania pojemników z urządzenia.
- Używaj tylko przyborów przeznaczonych do kuchenki mikrofalowej. Upewnij się, że przybory kuchenne nie stykają się z wewnętrznymi ściankami urządzenia podczas jego użytkowania.
- Nie używaj wnętrza urządzenia jako miejsca do przechowywania.
- Nie próbuj smażyć jedzenia w kuchence mikrofalowej.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:
 - A Unikaj przygotowywania jedzenia.
 - B Zdejmij druciane zamknięcia z papierowych lub plastikowych torebek przed umieszczeniem ich w kuchence mikrofalowej.
 - C Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy pilnować kuchenki mikrofalowej.
- W przypadku pojawienia się dymu lub ognia wewnątrz urządzenia, należy zamknąć drzwiczki urządzenia, wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazda zasilania.
- Nie należy umieszczać gorących lub zamrożonych potraw

lub przyborów kuchennych na talerzu obrotowym, aby zapobiec jego pęknięciu.

- Po podgrzewaniu pojemnik może być bardzo gorący. Załóż rękawice, aby uniknąć poparzeń i uszkodzeń.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie resztki jedzenia. Uszczelki drzwiczek, wnęki i przyległe części mikrofalówki powinny być czyszczone zgodnie z opisem w rozdziale o czyszczeniu i konserwacji.
- Urządzenie nie może być czyszczone parą.
- Nieutrzymywanie urządzenia w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, którą powinien przeprowadzać użytkownik nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- To urządzenie jest sprzętem ISM Grupy 2 Klasy B. Definicja Grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana i/lub wykorzystywana energia o częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego w celu przetwarzania materiałów, oraz wszystkie urządzenia EDM. Urządzenia klasy B to urządzenia odpowiednie do użytku w gospodarstwach domowych oraz w obiektach bezpośrednio

podłączonych do sieci niskiego napięcia zasilającej budynki wykorzystywane do celów mieszkalnych.

- Podczas podgrzewania w kuchence mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.
- Wewnętrzne źródło światła tego produktu to LED < 60 lm.
- Aby zachować zgodność z normą EN 61000-3-11, produkt musi być podłączony wyłącznie do zasilania o impedancji systemowej: $Z_{sys} = 0,3232 \text{ oma}$ lub mniej. Przed podłączeniem produktu do sieciowego źródła zasilania należy skonsultować się z lokalnymi dostawcami energii, aby upewnić się, że źródło zasilania spełnia te wymagania.
- Po podłączeniu lub zakończeniu pracy urządzenie przechodzi w tryb wyłączenia, tryb wyłączenia: < 0,3 W.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Nepoužívejte ho venku.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a je vyloučeno z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
-  Tento symbol znamená: Pozor, horký povrch! Přístupné povrchy mikrovlnné trouby mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.

- VAROVÁNÍ: V případě poškození dvířek nebo těsnění dvířek spotřebič nepoužívejte, dokud jej neopraví kvalifikovaný opravář.
- VAROVÁNÍ: Provádění údržby nebo oprav zahrnujících odstranění krytu, který chrání před působením mikrovlnné energie, je pro jinou než kompetentní osobu nebezpečné.
- VAROVÁNÍ: Tekutiny a jiné potraviny by se neměly ohřívat v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
- VAROVÁNÍ: Když spotřebič pracuje v kombinovaném režimu, děti by měly používat mikrovlnnou troubu pouze pod dohledem dospělé osoby, kvůli vznikajícím teplotám.
- Používejte tento spotřebič pouze pro účely popsané v tomto návodu. Nevkládejte do spotřebiče žíravé chemikálie nebo výpary, není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu nápojů a potravin. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání polštářů, pantoflí, houbiček, vlhkého oblečení a podobných předmětů může představovat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Ohřívání nápojů může způsobit jejich vyvaření. Z tohoto důvodu je třeba při manipulaci s nádobou dbát zvýšené opatrnosti.
- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětským příkrmem je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k opaření.
- Vejce ve skořápce a celá vařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnné troubě, protože mohou prasknout, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.
- Neprovozujte mikrovlnnou troubu, pokud je prázdná.
- Tato mikrovlnná trouba není určena k vestavbě nebo instalaci do nábytku, musí být volně umístěna při dodržení následujících odstupových vzdáleností:
 - o Nahoře: nejméně 20 cm prostoru od jiných předmětů.

- Mezi spotřebičem a jakoukoli přilehlou stěnou: minimálně 5 cm.
- Pokud jde o zadní část: ponechte 10 cm mezeru.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo jakémukoli druhu nebezpečí.
- Neprovozujte mikrovlnnou troubu, pokud její kabel nebo zástrčka jsou poškozeny nebo nefungují správně. V případě nesprávného provozu nebo závady kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Je třeba dbát na to, aby se otočný talíř při vyjímání nádob ze spotřebiče neposunul.
- Používejte pouze nádoby vhodné do mikrovlnné trouby. Ujistěte se, že se nádoba během používání nedotýká vnitřních stěn spotřebiče.
- Nepoužívejte vnitřek mikrovlnné trouby pro účely skladování.
- Nepokoušejte se smažit jídlo v mikrovlnné troubě.
- Pro zabránění nebezpečí požáru postupujte podle níže uvedených pokynů:
 - A Nepřevařujte jídlo.
 - B Odstraňte drátěné uzávěry z papírových nebo plastových sáčků před vložením sáčků do mikrovlnné trouby.
 - C Třeba dohlédnout na mikrovlnnou troubu při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách.
- V případě výskytu kouře nebo požáru uvnitř nechte dvířka spotřebiče zavřená, vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.
- Nepokládejte na otočný talíř horké nebo mražené potraviny nebo nádoby, aby nedošlo k jeho prasknutí.
- Po použití mikrovlnné trouby může být vložená nádoba

velmi horká. Používejte chňapky, abyste se vyhnuli popálení a jiným zraněním.

- Spotřebič je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky jídla. Je třeba vyčistit těsnění dvířek, vnitřní prostor a přilehlé části mikrovlnné trouby, jak je popsáno v části Čištění a údržba.
- Spotřebič se nesmí čistit párou.
- Neudržování mikrovlnné trouby v čistotě by mohlo vést ke znehodnocení jejího povrchu, což by mohlo negativně ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento výrobek je zařízením třídy B skupiny ISM 2. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna zařízení ISM (Průmyslová, vědecká a zdravotnická), ve kterých se generuje a/ nebo používá radiofrekvenční energie ve formě elektromagnetického záření pro zpracování materiálu, a všechna zařízení pro elektroerozivní obrábění. Zařízení třídy B je typ zařízení vhodný pro použití v domácnostech a v zařízeních přímo připojených k síti nízkého napětí, která zásobuje budovy používané pro domácí účely.
- Metalické nádoby na potraviny a nápoje nejsou při vaření v mikrovlnné troubě povoleny.
- Tento spotřebič není určen k provozu prostřednictvím externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

- Vnitřním zdrojem světla tohoto výrobku je LED světlo < 60lm.
- Pro splnění normy EN 61000-3-11 musí být výrobek připojen pouze k napájení s impedancí systému: $Z_{sys} = 0,3232 \text{ ohm}$ nebo méně. Před zapojením výrobku do veřejné elektrické sítě se poraďte s místním úřadem, zda napájení odpovídá těmto požadavkům.
- Po zapojení nebo dokončení provozu přejde spotřebič do vypnutého režimu, režim vypnuto:<0,3W.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Elektrik voltajının ürün üzerinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve prize topraklama olduğundan emin olun.
- Dış mekanlarda kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
-  Bu sembolün anlamı: DİKKAT: Sıcak yüzey. Mikrodalganın erişilebilir yüzeyleri kullanım sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Yanık yaralanmalarına karşı dikkatli olun.
- UYARI: Kapı veya kapı contaları hasar görmüşse, yetkili bir tamirci tarafından onarılanaya kadar cihazı çalıştırmayın.
- UYARI: Yetkin olmayan herhangi bir kişinin mikrodalga enerjisine maruz kalmaya karşı koruma sağlayan kapağın çıkarılmasını içeren bakım veya onarım işlemleri gerçekleştirmesi tehlikelidir.
- UYARI: Sıvılar ve diğer gıdalar kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır çünkü patlayabilirler.

- UYARI: Cihaz kombine modda çalıştırıldığında, oluşan sıcaklıklar nedeniyle çocuklar mikrodalgayı yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanmalıdır.
- Bu cihazı yalnızca bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Cihazın içine aşındırıcı kimyasallar veya buharlar sokmayın, cihaz endüstriyel veya laboratuvar kullanım için tasarlanmamıştır.
- Bu mikro dalga yiyecek ve içecek ısıtmak için tasarlanmıştır Yiyeceklerin veya giysilerin kurutulması ve yastıkların, terliklerin, süngerlerin, ıslak giysilerin ve benzer eşyaların ısıtılması yaralanma, tutuşma veya yangın riski içerebilir.
- İçecekleri ısıtmak kaynamalarına sebep olabilir Bu nedenle elle tutarken tedbirli olunmalıdır.
- Bebek maması şişelerinin ve kavanozlarının içeriği, yanıkları önlemek için tüketilmeden önce döndürülmeli, çalkalanmalı ve sıcaklık kontrol edilmelidir.
- Kabuklu yumurtalar ve bütün haşlanmış yumurtalar cihazda ısıtılmamalıdır, çünkü mikrodalga ısıtma tamamlandıktan sonra bile patlayabilirler.
- Mikrodalga fırını boşken çalıştırmayın
- Bu mikrodalga fırının mobilyaların içine yerleştirilmesi veya monte edilmesi amaçlanmamıştır, aşağıdaki ayırma mesafeleri sağlanarak serbestçe konumlandırılmalıdır:
 - o Üst: en az 20 cm aralıkla.
 - o Cihaz ile herhangi bir bitişik duvar arasında: minimum 5 cm.
 - o Arka tarafta ise: 10 cm boşluk bırakın.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Eğer kablo hasar görmüşse, oluşabilecek herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec Servis Teknik Destek Servisi tarafından onarılmalıdır.
- Mikrodalga fırının kablosu veya fişi arızalıysa veya düzgün

çalışmıyorsa çalıştırmayın. Arıza veya bozulma durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin.

- Kaplar cihazdan çıkarıldığında döner tablanın kaymamasını sağlamak için dikkatli olunmalıdır.
- Sadece mikrodalgaya uygun kaplar kullanın. Kullanım sırasında kapların cihazın iç duvarlarına temas etmediğinden emin olun.
- Mikrodalga fırının içini saklama amacıyla kullanmayın.
- Mikrodalgada yiyecek kızartmaya çalışmayın.
- Yangın riskini önlemek için aşağıdaki talimatları izleyin:
 - A Yiyecekleri fazla pişirmeyin.
 - B Torbaları mikrodalgaya koymadan önce kağıt veya plastik torbalardan tel mühürleri çıkarın.
 - C Plastik veya kağıt kaplardaki yiyecekleri ısıtırken mikrodalgaya dikkat edilmelidir.
- İçeride duman veya yangın çıkması durumunda, cihazın kapağını kapalı tutun, cihazı kapatın ve elektrik prizinden çekin.
- Kırılmayı önlemek için döner tablanın üzerine sıcak veya donmuş yiyecekler veya mutfak eşyaları koymayın.
- Cihazdan çıkaracağınız kap veya bardak sıcak olabilir. Yanıkları ve yaralanmaları önlemek için eldiven takın
- Cihaz düzenli olarak temizlenmeli ve yiyecek artıkları çıkarılmalıdır. Kapı contaları, boşluklar ve mikrodalganın bitişik parçaları temizlik ve bakım bölümünde açıklandığı gibi temizlenmelidir.
- Cihaz buharla temizlenmemelidir
- Cihazın temizlik açısından bakımının yapılmaması yüzeyin bozulmasına yol açabilir ve cihazın kullanım ömrünü olumsuz yönde etkileyerek tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan

kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya yönergelerle desteklendikleri ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işlemleri, 8 yaşından büyük olmadıkları ve gözetim altında tutulmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

- Bu cihaz ISM Grup 2 Sınıf B ekipmanıdır. Grup 2 tanımı, elektromanyetik radyasyon biçimindeki radyo frekansı enerjisinin üretildiği ve/veya malzeme işleme için kullanıldığı tüm EBT(Endüstriyel, Bilimsel ve Tıbbi) ekipmanlarını içerir. B Sınıfı ekipman, evlerde ve evsel amaçlarla kullanılan binaları besleyen düşük voltajlı güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı tesislerde kullanıma uygun bir ekipman türüdür.
- Mikrodalga fırında pişirme sırasında metal yiyecek ve içecek kapları kullanılmamalıdır.
- Bu cihaz, harici zamanlayıcılar veya ayrı uzaktan kumanda sistemleri aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu ürünün dahili ışık kaynağı < 60lm LED'dir.
- EN 61000-3-11 ile uyumlu olması için, ürün yalnızca sistem empedansına sahip bir kaynağa bağlanmalıdır: $Z_{sys} = 0,3232$ ohm veya daha az. Ürünü genel güç kaynağına bağlamadan önce, güç kaynağının bu gerekliliklere uygun olduğundan emin olmak için yerel güç kaynağı yetkilisine danışın."
- Fişe takıldığında veya işlem tamamlandığında, cihaz kapalı moda girer, kapalı mod:<0,3W.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat al marcatge del producte del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- No el feu servir a l'exterior.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
-  Aquest símbol vol dir: Precaució, superfície calenta. Les superfícies accessibles del microones podrien assolir temperatures altes durant el funcionament. Aneu amb compte de no cremar-se.
- ADVERTÈNCIA: en cas que la porta o les juntes estiguin danyades, no posi en funcionament l'electrodomèstic fins que hagi estat reparat per una persona capacitada per fer-ho.
- ADVERTÈNCIA: és perillós per a qualsevol que no sigui una persona competent fer operacions de manteniment o reparació que impliquin la retirada d'una coberta que proporcioni protecció contra l'exposició a l'energia microones.
- ADVERTIMENT: els líquids i altres aliments no han de ser escalfats en recipients segellats perquè són susceptibles d'explotar.
- ADVERTIMENT: quan l'aparell funcioni de manera combinada, els nens haurien d'usar només el microones sota la supervisió d'adults, a causa de les temperatures generades.
- Utilitzeu aquest electrodomèstic únicament per als propòsits descrits en aquest manual. No introduïu substàncies químiques corrosives ni vapors a l'electrodomèstic, no està dissenyat per a ús industrial o de laboratori.
- Aquest electrodomèstic està destinat per escalfar begudes i aliments. L'assecat d'aliments o roba i l'escalfament de

coixí, sabatilles, esponges, roba humida i articles similars pot comportar risc de ferides, ignició o foc.

- L'escalfament de begudes pot ocasionar-ne l'ebullició. Per aquesta raó, cal prendre precaucions durant la manipulació del recipient.
- El contingut dels biberons i dels pots d'aliments de bebès ha de ser remogut o agitat i la temperatura s'ha de verificar abans de ser consumits per evitar cremades.
- Els ous amb closca i els ous cuits sencers no s'han d'escalfar al microones perquè poden explotar, fins i tot després que l'escalfament del microones hagi acabat.
- No poseu el microones en funcionament quan estigui buit.
- Aquest microones no està destinat a ser encastat o instal·lat en un moble, ha de ser col·locat lliurement assegurant les distàncies de separació següents:
 - o Part superior: almenys 20 cm de separació.
 - o Entre l'aparell i qualsevol paret adjacent: 5 cm. mínim.
 - o Pel que fa a la part posterior: deixeu 10 cm de separació.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, l'ha de substituir el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill o per personal qualificat similar per evitar un perill.
- No poseu el microones en funcionament si teniu un cable o endoll defectuós o si no funciona correctament. En cas de mal funcionament o avaria contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec.
- Heu d'anar amb compte que el plat giratori no es desplaci quan es retirin els recipients de l'aparell.
- Utilitzeu únicament utensilis aptes per al vostre ús en microones. Assegureu-vos que els utensilis no entrin en contacte amb les parets internes de l'electrodomèstic durant l'ús.

- No utilitzeu l'interior del microones amb finalitat d'emmagatzematge.
- No intenteu fregir aliments al microones.
- Per evitar el risc d'incendi, seguiu les indicacions següents:
 - A No cuini els aliments de més.
 - B Traieu els precintes de filferro de les bosses de paper o de plàstic abans de col·locar les bosses al microones.
 - C Heu de vigilar el microones quan calenta aliments en recipients de plàstic o paper.
- En cas de produir-se fum o foc a l'interior, mantingueu tancada la porta de l'electrodomèstic, apagueu-lo i desconnecteu-lo de la presa de corrent.
- No col·loqueu menjar ni estris calents o congelats al plat giratori per evitar que es trenqui.
- Després del seu ús, el recipient emprat podria estar molt calent. Utilitzeu guants per evitar cremades i danys.
- Cal netejar l'aparell regularment i retirar qualsevol residu d'aliments. Heu de netejar les juntes de les portes, cavitats i parts adjacents del microones com s'indica a l'apartat de neteja i manteniment.
- L'aparell no s'ha de netejar amb vapor.
- La fallada en el manteniment del microones quant a la neteja podria conduir al deteriorament de la superfície i podria afectar adversament la vida útil de l'aparell i conduir a una situació perillosa.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de

fer els nens a no ser que siguin majors de 8 anys i estiguin sota supervisió. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.

- Aquest producte és un equip ISM Grup 2 Classe B. La definició de Grup 2 conté tot equip ISM (Industrial, Científic i Metge) en què es generi i/o utilitzi energia de radiofreqüència en forma de radiació electromagnètica per al tractament material, i tot equip delectroerosió. L'equip de Classe B és un tipus d'equipament adequat per utilitzar-lo en establiments domèstics i en establiments directament connectats amb una xarxa de subministrament elèctric de baix voltatge que abasti edificis utilitzats amb fins domèstics.
- Els recipients metàl·lics per a aliments i begudes no estan permesos durant la cocció per microones.
- Aquest aparell no està destinat a ser posat en funcionament per mitjà de temporitzadors externs o sistemes separats de control remot.
- La font de llum interna daquest producte és un LED de < 60lm.
- Per complir la norma EN 61000-3-11, el producte ha d'estar connectat únicament a un subministrament de la impedància del sistema: $Z_{sys} = 0,3232 \text{ ohms}$ o inferior. Abans de connectar el producte a la xarxa elèctrica pública, consulteu l'autoritat local de subministrament elèctric per assegurar-vos que la xarxa elèctrica compleix aquests requisits».
- Un cop endollat o acabat el funcionament, l'aparell entra en mode apagat, mode apagat:<0,3W.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για

μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στη σήμανση του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Να μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
-  Αυτό το σύμβολο σημαίνει: Προσοχή, καυτή επιφάνεια. Οι προσβάσιμες επιφάνειες του φούρνου μικροκυμάτων ενδέχεται να φτάσουν σε υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Προσέξτε για να μην καείτε.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα ή οι φλάντζες της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μέχρι να επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλον εκτός από αρμόδιο άτομο να εκτελεί εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση ενός καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένα δοχεία, διότι ενδέχεται να εκραγούν.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν τον φούρνο μικροκυμάτων μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων, λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται.
- Χρησιμοποιήστε αυτήν την συσκευή μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην εισάγετε διαβρωτικές χημικές ουσίες ή αναθυμιάσεις στην συσκευή, δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για τη θέρμανση ποτών και τροφίμων. Το στέγνωμα τροφίμων ή ρούχων και η θέρμανση μαξιλαριών, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων ρούχων και παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
- Η θέρμανση των ποτών μπορεί να προκαλέσει το βράσιμο τους. Για το λόγο αυτό, θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις κατά το χειρισμό του δοχείου.
- Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των δοχείων με παιδικές τροφές πρέπει να ανακατεύεται και η θερμοκρασία πρέπει να ελέγχεται πριν από την κατανάλωση για την αποφυγή εγκαυμάτων.
- Τα αυγά με κέλυφος και τα ολόκληρα βρασμένα αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται στον φούρνο μικροκυμάτων, διότι μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά το τέλος της θέρμανσης.
- Μην θέτετε σε λειτουργία τον φούρνο μικροκυμάτων όταν είναι άδειος.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων δεν προορίζεται να ενσωματωθεί ή να εγκατασταθεί σε έπιπλα, πρέπει να τοποθετείται ελεύθερα εξασφαλίζοντας τις ακόλουθες αποστάσεις:
 - ο Επάνω: σε απόσταση τουλάχιστον 20 εκατοστών μεταξύ τους.
 - ο Μεταξύ της συσκευής και οποιουδήποτε παρακείμενου τοίχου: τουλάχιστον 5 cm.
 - ο Όσον αφορά το πίσω μέρος: αφήστε ένα κενό 10 cm.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο παρουσιάσει οποιαδήποτε ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων εάν έχει

ελαττωματικό καλώδιο ή φως ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

- Πρέπει να προσέχετε να μην μετατοπίζεται ο περιστρεφόμενος δίσκος όταν τα δοχεία αφαιρούνται από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη ασφαλή για μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη δεν έρχονται σε επαφή με τα εσωτερικά τοιχώματα του φούρνου μικροκυμάτων κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων για σκοπούς αποθήκευσης.
- Μην επιχειρήσετε να τηγανίσετε φαγητό στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:
 - A Μην παραψήνετε το φαγητό.
 - B Αφαιρέστε τις συρμάτινες σφραγίδες από τις χάρτινες ή πλαστικές σακούλες πριν τοποθετήσετε τις σακούλες στο φούρνο μικροκυμάτων.
 - C Πρέπει να επιβλέπετε τον φούρνο μικροκυμάτων όταν θερμαίνετε τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία.
- Σε περίπτωση καπνού ή πυρκαγιάς στο εσωτερικό, κρατήστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων κλειστή, απενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων και αποσυνδέστε τον από την πρίζα.
- Μην τοποθετείτε καυτά ή κατεψυγμένα τρόφιμα ή σκεύη στο περιστρεφόμενο δίσκο για να αποφύγετε το σπάσιμο.
- Μετά τη χρήση, το δοχείο που χρησιμοποιείται μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Φορέστε γάντια για να αποφύγετε εγκαύματα και ζημιές.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να απομακρύνονται τυχόν υπολείμματα τροφών. Οι σφραγίδες

της πόρτας, οι κοιλότητες και τα παρακείμενα μέρη του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να καθαρίζονται όπως περιγράφεται στην ενότητα καθαρισμός και συντήρηση.

- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμό.
- Η μη συντήρηση του φούρνου μικροκυμάτων όσον αφορά τον καθαρισμό θα μπορούσε να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας και να επηρεάσει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και είναι υπό επίβλεψη. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμός ISM Group 2 Class B. Ο ορισμός της ομάδας 2 περιλαμβάνει όλο τον εξοπλισμό ISM (βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός) στον οποίο παράγεται ή/και χρησιμοποιείται ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την επεξεργασία υλικών, καθώς και όλο τον εξοπλισμό EDM. Ο εξοπλισμός Κλάσης B είναι ένας τύπος εξοπλισμού κατάλληλος για χρήση σε οικιακές εγκαταστάσεις και σε εγκαταστάσεις που συνδέονται άμεσα με δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας χαμηλής τάσης το οποίο τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
- Τα μεταλλικά δοχεία τροφίμων και ποτών δεν επιτρέπονται κατά το μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω

εξωτερικών χρονοδιακοπών ή ξεχωριστών συστημάτων τηλεχειρισμού.

- Η εσωτερική πηγή φωτός αυτού του προϊόντος είναι ένα LED < 60lm.
- Για τη συμμόρφωση με το πρότυπο EN 61000-3-11, η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε παροχή με την αντίσταση του συστήματος: $Z_{\text{sys}} = 0,3232 \Omega$ ή λιγότερο. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στη δημόσια παροχή ρεύματος, συμβουλευτείτε την τοπική αρχή παροχής ρεύματος για να βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος συμμορφώνεται με αυτές τις απαιτήσεις.
- Μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή ολοκληρωθεί η λειτουργία, η συσκευή εισέρχεται σε κατάσταση απενεργοποίησης, κατάσταση απενεργοποίησης: <0,3W.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueo de la puerta
2. Ventana de visualización
3. Anillo del plato giratorio
4. Eje del plato giratorio
5. Plato giratorio
6. Panel de control
7. Rejilla para la función Grill
8. Placa de mica

Panel de control

Fig. 2

1. Selector de función
2. Temporizador

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Microondas
- Manual de instrucciones
- Plato giratorio
- Accesorio grill
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.
- Advertencia: No retire la placa de mica.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Temporizador

Utilice este control para establecer la duración de la cocción según el tipo de alimento y la función seleccionada.

El ajuste máximo es de 35 minutos. Cuando haya transcurrido el tiempo seleccionado, sonará un aviso y el mando de control volverá a la posición 0.

2. Selector de función

Use el selector de función para elegir entre las siguientes configuraciones:

Núm.	Ajuste del microondas	Potencia microondas	Potencia grill
1	Low (potencia baja)	17 %	-
2	Defrost/M. Low (descongelación/ potencia media-baja)	30 %	-
3	Med (potencia media)	55 %	-
4	M. High (potencia media-alta)	80 %	-
5	High (potencia alta/máxima)	100 %	-
6	M2+G8	20 %	80 %
7	M3+G7	30 %	70 %
8	M4+G6	40 %	60 %
9	Grill (Función Grill)	-	100 %

Consejos para descongelar:

Núm.	Peso (g)	Duración de la descongelación
1	200	Aproximadamente 4 minutos
2	400	Aproximadamente 8 minutos
3	600	Aproximadamente 12 minutos

1. Antes de conectar el cable de alimentación, asegúrese de que el temporizador esté en la posición 0. Conecte el microondas a la toma de corriente.
2. Coloque la comida dentro de un recipiente adecuado sobre el plato giratorio y cierre la puerta del microondas.
3. Seleccione el modo de cocción deseado utilizando el selector de función.
4. Establezca el tiempo de cocción con el selector de tiempo. El microondas comenzará a funcionar una vez que el tiempo esté seleccionado.

5. Al finalizar el tiempo de cocción, un aviso sonará y la luz interior se apagará.
 - Si desea detener la cocción antes de tiempo, simplemente abra la puerta. La cocción se retomará al cerrar la puerta nuevamente.
 - Si retira los alimentos antes de que finalice el tiempo, asegúrese de volver a poner el mando de control del temporizador en la posición 0 para evitar que el microondas se ponga en marcha sin alimentos en su interior.
 - Use guantes al sacar los alimentos del microondas y tenga cuidado de no tocar las paredes interiores.

Notas:

- No bloquee los orificios de ventilación para asegurar un funcionamiento adecuado.
- Al calentar gachas de avena o arroz congelado, remueva la comida de manera uniforme y cúbrala con film de plástico (dejando las esquinas libres) o con una tapa perforada apta para microondas.

Advertencia: Nunca opere el microondas si está vacío.

4. CONSEJOS

- Coloque los alimentos con cuidado: ponga las partes más gruesas de los alimentos hacia el borde del plato giratorio. Trate de evitar que se solapen los alimentos.
- Vigile el tiempo de cocción: comience por cocinar los alimentos durante el mínimo tiempo posible y añada más tiempo según sea necesario. Calentar los alimentos en exceso puede suponer la aparición de humo u ocasionar que se quemen.
- Cubra los alimentos mientras se cocinan: al tapar los alimentos se evitan salpicaduras y se cocinan de forma más uniforme.
- Dé la vuelta o remueva los alimentos 1 vez durante el proceso de cocción.
- Respete el tiempo de precalentamiento: no exceda el tiempo especificado en la etiqueta de cada alimento.
- Es importante emplear materiales y recipientes compatibles para ser usados de forma segura en microondas. En la siguiente tabla puede ver qué materiales son aptos y cuáles no:

Material del recipiente	Apto	Advertencias
Plato para dorar	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. La base del plato para dorar debe estar al menos 5 mm sobre el plato giratorio. Un mal uso podría romper el plato giratorio.
Vajilla	Sí	Solo apta para microondas. Sigla las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.

Jarras de cristal	Sí	Retire siempre la tapa. Utilícelas solo para calentar alimentos ligeramente. La mayoría de las jarras de cristal no son resistentes al calor y pueden romperse.
Vajilla de cristal	Sí	Vajilla de cristal resistente al calor y apta para uso en microondas. Asegúrese de que no hay elementos decorativos metálicos. No utilice platos ni material agrietado o astillado.
Bolsas para cocinar en microondas.	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. No utilice cierres metálicos. Haga pequeños cortes para que el vapor salga.
Papel de cocina	Sí	Utilícelo para cubrir los alimentos al recalentarlos y para absorber la grasa. Utilícelo con supervisión para cocinar o calentar alimentos durante poco tiempo.
Papel de hornear	Sí	Utilícelo para cubrir y evitar salpicaduras, o para cocinar al vapor.
Plástico	Sí	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos en su interior. Las bolsas para hervir y las bolsas de plástico cerradas se deben cortar o agujerear ligeramente si se indica en el producto.
Envoltorio plástico	Sí	Solo apto para microondas. Utilícelo para cubrir los alimentos y retener la humedad. No deje que el plástico film entre en contacto con los alimentos.
Termómetros	Sí	Solo apto para microondas (termómetro para carne y para dulces).
Bandeja de aluminio	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Cartón con asa metálica	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Utensilios metálicos o con elementos decorativos de metal	No	El metal desvía la energía dirigida a los alimentos. El embellecedor metálico podría causar un arco voltaico.
Cierres de alambre metálicos	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.

Bolsas de papel	No	Podrían ocasionar llamas en el interior del microondas.
Espuma de plástico	No	La espuma de plástico podría derretirse y contaminar el líquido en el interior al exponerse a altas temperaturas.
Madera	No	La madera podría secarse dentro del microondas y romperse o cuartearse.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Nota: El microondas debe limpiarse con regularidad

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el aparato. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido cuando lo limpie.
- Si no limpia el microondas con regularidad, su vida útil se verá afectada.
- No utilice productos de limpieza o estropajos abrasivos para limpiar el microondas.
- No retire la placa de mica.
- Cuando haya terminado de utilizar el microondas, limpie las superficies que hayan entrado en contacto con los alimentos con un paño húmedo para eliminar cualquier residuo y, después, séquelas bien. La grasa acumulada puede sobrecalentarse e incendiarse.
- La superficie exterior del microondas también puede lavarse con un paño húmedo.
- Si nota que el microondas desprende malos olores, siga alguno de los 3 métodos de limpieza que se indican a continuación:
 - A Coloque varias rodajas de limón en una taza y, a continuación, caliéntela a potencia alta durante 2-3 min.
 - B Coloque una taza de té rojo y caliéntela a potencia alta.
 - C Ponga algunas cáscaras de naranja y caliéntelas a potencia alta durante 1 minuto.
- Cuando no esté utilizando el microondas, colóquelo en un lugar seco y ventilado.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para verificar que el microondas funciona correctamente, realice las siguientes comprobaciones:

1. Llene una taza con aproximadamente 150 ml de agua y cierre la puerta. La luz interior debería apagarse si la puerta está correctamente cerrada. Ponga el microondas en marcha durante un minuto.
2. ¿Se enciende la lámpara?
3. ¿El ventilador de refrigeración se pone en marcha? Para comprobarlo, ponga la mano sobre los orificios de ventilación traseros.
4. ¿El plato gira? El plato puede girar hacia la derecha o hacia la izquierda. Esto es algo normal.
5. ¿El agua se ha calentado?

Si la respuesta a alguna de las preguntas anteriores es «No», compruebe la toma de corriente y el fusible. Si tanto la toma de corriente como el fusible funcionan correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: EU01_103436

Producto: Proclean 4120

Potencia nominal de entrada: 1280 W

Potencia nominal de salida: 800 W

Potencia del grill: 1000 W

Frecuencia microondas: 2450 MHz

Voltaje: 230 V

Frecuencia: 50 Hz

Capacidad: 23 L

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Door lock system
2. Viewing window
3. Turntable ring assembly
4. Turntable shaft
5. Turntable
6. Control panel
7. Grill rack
8. Mica plate

Control panel

Fig. 2

1. Function knob
2. Timer

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Microwave
- Instruction manual
- Turntable
- Grill accessory

- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.
- Warning: do not remove the mica plate.

3. OPERATION

1. Timer

Use this knob to set the cooking duration according to the type of food and function selected. The maximum setting is 35 minutes. When the selected time has elapsed, the appliance will beep, and the knob will return to position 0.

2. Function knob

Use the function knob to choose from the following settings:

No.	Microwave setting	Microwave power	Grill power
1	Low (low power)	17%	-
2	Defrost/M. Low (Defrost/medium-low power)	30%	-
3	Med (medium power)	55%	-
4	M. High (medium-high power)	80%	-
5	High (high/maximum power)	100%	-
6	M2+G8	20%	80%
7	M3+G7	30%	70%
8	M4+G6	40%	60%
9	Grill (grill function)	-	100%

Defrosting tips:

No.	Weight (g)	Defrosting duration
1	200	Approximately 4 minutes
2	400	Approximately 8 minutes
3	600	Approximately 12 minutes

- Before connecting the appliance to the power supply, make sure the timer knob is set on 0 position. Connect the microwave to the mains socket.
- Place the food in a suitable container on the turntable and close the door.
- Select the desired cooking mode using the function knob.
- Set the cooking time with the time knob. The microwave will start to operate once the time is selected.
- When the time is up and cooking is finished, the appliance will beep, and the interior light will switch off.

ENGLISH

- If you wish to stop cooking before the time is up, simply open the door. Cooking will resume when the door is closed again.
- If you remove the food before the time is up, be sure to return the timer knob to the 0 position to prevent the microwave from starting without food inside.
- Wear gloves when removing food from the microwave and be careful not to touch the inside walls.

Note:

- Do not block the ventilation openings to ensure proper operation.
- When heating porridge or frozen rice, stir the food evenly and cover it with plastic wrap (leaving the corners free) or use a microwave splatter cover.

Warning: never operate the microwave if empty.

4. TIPS

- Food arrangement: place the thickest food parts towards the edge of the turntable. If possible, do not overlap food.
- Watch the cooking time: cook for the shortest amount of time at first and add more minutes if necessary. Over-cooking may result in smoke and burns.
- Cover food while cooking: covering the food you are going to cook avoids spattering and allows for a more even cooking.
- Flip or stir food once during the cooking process.
- Follow the recommended pre-heating time. Pre-heating time specified on the food label must not be exceeded.
- It is important to use materials and containers which are suitable and safe for microwave cooking. The table below shows which materials are suitable and which are not:

Food container material	Suitable	WARNINGS:
Browning dish	Yes	Follow the manufacturer's instructions. The bottom of the browning dish must be at least 5 mm above the turntable. A misuse may break the turntable.
Cookware	Yes	Suitable for microwaves only. Follow the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Yes	Always remove the lid. Use them only to slightly heat food. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Yes	Heat-resistant microwave glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.

Microwave cooking bags	Yes	Follow the manufacturer's instructions. Do not close with a metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper towels	Yes	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with care for short-term cooking/warming only.
Baking paper	Yes	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Yes	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. It must be labelled as "microwave safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. Boil-in bags and closed plastic bags should be cut or punctured slightly if indicated on the appliance.
Plastic wrap	Yes	Microwave-safe only. Use it to cover food during cooking and retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Yes	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Aluminium tray	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Food carton with metal handle	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Metal or metal-trimmed cookware	No	The metal diverts energy away from the food. The metal trim could cause an electric arc.
Metal twist ties	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Paper bags	No	May cause a fire in the microwave.
Plastic foam	No	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	No	Wood may dry out inside the microwave and may split or crack.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Note: the appliance, as well as food remains, must be cleaned and removed regularly.

- Disconnect the power cable from the socket before cleaning the appliance. Do not immerse the appliance in water or any other liquid when cleaning.
- If you do not clean the microwave regularly, its service life will be affected.
- Do not use abrasive cleaning products or scouring pads to clean the microwave.

ENGLISH

- Do not remove the mica plate.
- When you have finished using the microwave, wipe the surfaces that have come into contact with food with a damp cloth to remove any residue and then dry them thoroughly. Accumulated grease can overheat and start to smoke or catch fire.
- Also clean the exterior, door, seals, viewing window and adjacent parts.
- If you notice that the microwave is emitting unpleasant odours, follow one of the 3 cleaning methods below:
 - A Place several lemon slices in a cup and heat them at high power for 2 to 3 minutes.
 - B Place a cup of red tea and heat it on high power.
 - C Put in some orange peels and heat on high power for 1 minute.
- When the microwave is not in use, place it in a dry and ventilated place.

6. TROUBLESHOOTING

To check that the microwave is working properly, carry out the following checks:

1. Fill a cup with approximately 150 ml of water and close the door. The interior light should switch off if the door is properly closed. Turn the microwave on for one minute.
2. Does the light switch on?
3. Does the cooling fan work? To check this, place your hand over the rear ventilation openings.
4. Does the turntable rotate? The turntable can rotate clockwise or counterclockwise. This is normal.
5. Has the water warmed up?

If the answer to any of the above questions is "No", check the socket and the fuse. If both the socket and the fuse are not working properly, please contact the official Cecotec Technical Support Service.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01_103436

Product: Proclean 4120

Rated input power: 1280 W

Rated output power: 800 W

Grill power: 1000 W

Microwave frequency: 2450 MHz

Voltage: 230 V

Frequency: 50 Hz

Capacity: 23 l

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested to meet the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Système de verrouillage de la porte
2. Fenêtre pour contrôler le processus de cuisson
3. Anneau du plateau tournant
4. Arbre giratoire du plateau tournant
5. Plateau tournant
6. Panneau de contrôle
7. Grille pour la fonction Gril
8. Plaque en mica

Panneau de contrôle

Img. 2

1. Sélecteur de fonctions
2. Minuterie

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Micro-ondes
- Manuel d'instructions
- Plateau tournant
- Accessoire grille
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.
- Avertissement : ne retirez pas la plaque en mica.

3. FONCTIONNEMENT

1. Minuterie

La minuterie permet de régler le temps de la cuisson en fonction du type d'aliment et de la fonction sélectionnée.

Le réglage maximal est de 35 minutes. Lorsque le temps sélectionné s'est écoulé, vous entendrez un avertissement de fin de cuisson et le sélecteur reviendra en position 0.

2. Sélecteur de fonctions

Utilisez le sélecteur de fonctions pour choisir parmi les réglages suivants :

Num.	Réglage du micro-ondes	Puissance micro-ondes	Puissance gril
1	Low (puissance faible)	17 %	-
2	Defrost/M.Low (Décongeler/ puissance moyenne-faible)	30 %	-
3	Med (puissance moyenne)	55%	-
4	M. High (puissance moyenne-élevée)	80 %	-
5	High (puissance élevée/maximale)	100 %	-
6	M2+G8	20 %	80 %
7	M3+G7	30 %	70 %
8	M4+G6	40 %	60 %
9	Fonction Gril	-	100 %

Conseils pour la décongélation :

Num.	Poids (g)	Durée de la décongélation
1	200	Environ 4 minutes
2	400	Environ 8 minutes
3	600	Environ 12 minutes

1. Avant de brancher le câble d'alimentation, assurez-vous que la minuterie est en position 0. Branchez le micro-ondes sur la prise de courant.
2. Placez les aliments dans un récipient approprié sur le plateau tournant et fermez la porte du micro-ondes.
3. Sélectionnez le mode de cuisson souhaité à l'aide du sélecteur.
4. Réglez le temps de cuisson à l'aide du sélecteur de temps. Le micro-ondes commencera à fonctionner une fois le temps sélectionné.

FRANÇAIS

5. À la fin du temps de cuisson, vous entendrez un signal sonore et le éclairage intérieur s'éteindra.
- Si vous souhaitez arrêter la cuisson avant la fin, ouvrez la porte. La cuisson reprendra lorsque vous refermerez la porte.
 - Si vous retirez les aliments avant la fin du temps de cuisson, veillez à remettre le sélecteur de la minuterie sur la position 0 pour éviter que le micro-ondes ne démarre sans aliments à l'intérieur.
 - Portez des gants lorsque vous retirez des aliments du micro-ondes et veillez à ne pas toucher les parois intérieures.

Notes :

- N'obstruez pas les orifices de ventilation afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
- Lorsque vous réchauffez du gruau ou du riz surgelé, remuez les aliments de manière uniforme et couvrez-les d'un film plastique (en laissant les coins libres) ou d'un couvercle perforé adapté aux micro-ondes.

Avertissement : Ne faites jamais fonctionner le micro-ondes lorsqu'il est vide.

4. CONSEILS

- Placez les aliments soigneusement : mettez les parties les plus épaisses des aliments vers le bord du plateau tournant. Évitez que les aliments se chevauchent.
- Surveillez le temps de cuisson : commencez par cuisiner les aliments le minimum de temps possible puis ajoutez plus de temps si vous en avez besoin. Réchauffer les aliments en excès peut provoquer l'apparition de fumée ou causer des brûlures.
- Recouvrez les aliments pendant qu'ils cuisent : recouvrir les aliments évite les éclaboussures et permet une cuisson plus uniforme.
- Retournez ou remuez les aliments 1 fois pendant le processus de cuisson.
- Respectez les temps de préchauffage : ne dépassez le temps spécifié sur l'étiquette de chaque aliment.
- Il est important d'utiliser des matériaux et récipients compatibles pour une utilisation sécurisée du micro-ondes. Dans le tableau suivant, vous pourrez observer quels sont les matériaux qui conviennent et ceux qui ne conviennent pas :

Matériau du récipient	Compatible	Avertissements
Assiette pour dorer	Oui	Suivez les instructions du fabricant. La base de l'assiette pour dorer doit être au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une mauvaise utilisation pourrait casser le plateau tournant.

Vaisselle	Oui	Elle doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas d'assiettes fissurées ou ébréchées.
Bols en verre	Oui	Enlevez toujours le couvercle. Utilisez-les seulement pour chauffer légèrement les aliments. La plupart des bols en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se casser.
Vaisselle en verre	Oui	Vaisselle en verre résistante à la chaleur qui convient pour un nettoyage au lave-vaisselle. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éléments décoratifs métalliques. N'utilisez pas d'assiettes ni de matériaux fissurés ou ébréchés.
Sacs de cuisson pour micro-ondes	Oui	Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de fermetures métalliques. Faites de petites entailles pour laisser sortir la vapeur.
Papier essuie-tout	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments lorsque vous les réchauffez et pour qu'il absorbe la graisse. Utilisez-le sous surveillance pour cuire ou chauffer les aliments pendant peu de temps.
Papier sulfurisé	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments et éviter les éclaboussures ou pour cuire à la vapeur.
Plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Il doit être étiqueté comme « convient au micro-ondes ». Quelques récipients en plastique se ramollissent lorsque la nourriture est chauffée à l'intérieur. Les sacs pour faire bouillir et les sacs en plastique fermés doivent être coupés ou perforés légèrement si cela est indiqué sur le produit.
Emballage en plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Utilisez-le pour recouvrir les aliments et retenir l'humidité. Le plastique ne doit pas toucher les aliments.
Thermomètres	Oui	Utilisez un qui convienne pour une utilisation au micro-ondes (thermomètre pour viandes et sucreries).
Plateau en aluminium	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.
Récipient en carton avec anse métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.

Ustensiles métalliques ou avec des éléments décoratifs en métal	Non	Le métal dévie l'énergie dirigée vers la nourriture. L'enjoliveur métallique pourrait provoquer un arc électrique.
Fermetures en fil métallique	Non	Elles pourraient se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.
Sacs en papier	Non	Ils pourraient tordre et provoquer des flammes à l'intérieur du micro-ondes.
Récipient alimentaire en mousse de polystyrène	Non	La mousse pourrait fondre et contaminer le liquide de l'intérieur lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Non	Le bois pourrait sécher à l'intérieur du micro-ondes et se casser ou se crevasser.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Note : Le micro-ondes doit être nettoyé régulièrement.

- Débranchez le câble d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil. Ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide lors du nettoyage.
- Si vous ne nettoyez pas régulièrement le micro-ondes, sa durée de vie en sera affectée.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de tampons à récurer pour nettoyer le micro-ondes.
- Ne retirez pas la plaque en mica.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser le micro-ondes, essuyez les surfaces qui ont été en contact avec des aliments avec un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu, puis séchez-les soigneusement. La graisse accumulée peut surchauffer et s'enflammer.
- La surface extérieure du micro-ondes peut également être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.
- Si vous remarquez que le micro-ondes dégage des odeurs désagréables, suivez l'une des trois méthodes de nettoyage ci-dessous :
 - A Placez plusieurs tranches de citron dans une tasse, puis chauffez à puissance élevée pendant 2 à 3 minutes.
 - B Placez une tasse de thé rouge et faites-la chauffer à puissance élevée.
 - C Ajoutez quelques écorces d'orange et faites chauffer à puissance élevée pendant 1 minute.
- Lorsque le micro-ondes n'est pas utilisé, placez-le dans un endroit sec et ventilé.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Pour vérifier que le micro-ondes fonctionne correctement, effectuez les vérifications suivantes :

1. Remplissez une tasse avec environ 150 ml d'eau et fermez la porte. L'éclairage intérieur s'éteindra si la porte est correctement fermée. Allumez le micro-ondes pendant une minute.
2. L'éclairage s'allume-t-il ?
3. Le ventilateur de refroidissement se met-il en marche ? Pour le vérifier, placez votre main sur les orifices de ventilation arrière.
4. Le plateau tourne-t-il ? Le plateau peut tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Ce phénomène est normal.
5. L'eau a-t-elle été chauffée ?

Si la réponse à l'une des questions ci-dessus est « Non », vérifiez la prise et le fusible. Si la prise et le fusible ne fonctionnent pas correctement, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : EU01_103436

Produit : Proclean 4120

Puissance nominale d'entrée : 1280 W

Puissance nominale de sortie : 800 W

Puissance du gril : 1000 W

Fréquence du micro-ondes : 2450 MHz

Voltage : 230 V

Fréquence : 50 Hz

Capacité : 23 L

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Türschließsystem
2. Sichtfenster
3. Drehteller-Ring
4. Drehtellerwelle
5. Drehteller
6. Bedienfeld
7. Gitter für die Grillfunktion
8. Glimmer-Platte

Bedienfeld

Abb. 2

1. Funktionsregler
2. Timer

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Mikrowelle
- Diese Bedienungsanleitung
- Drehteller
- Grillzubehör

- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.
- Warnung: Entfernen Sie nicht die Glimmer-platte.

3. BEDIENUNG

1. Timer

Mit diesem Regler können Sie die Garzeit je nach Art der Speise und der gewählten Funktion einstellen.

Die maximale Einstellung beträgt 35 Minuten. Nach Ablauf der gewählten Zeit ertönt ein Warnton und der Drehknopf kehrt in die Position 0 zurück.

2. Funktionsregler

Verwenden Sie den Funktionsregler, um zwischen den folgenden Einstellungen zu wählen:

Num.	Mikrowelleneinstellung	Mikrowellenleistung:	Grill Leistung
1	Low (niedrige Leistung)	17%	-
2	Abtauen/M. Niedrig (Abtauen/mittlere/ geringe Leistung)	30%	-
3	Med (mittlere Leistung)	55%	-
4	M. High (mittlere bis hohe Leistung)	80%	-
5	High (Hohe/maximale Leistung)	100%	-
6	M2+G8	20 %	80%
7	M3+G7	30 %	70 %
8	M4+G6	40%	60%
9	Grill (Grill-Funktion)	-	100%

Tipps zum Auftauen:

Num.	Gewicht (g)	Dauer des Abtauens
1	200	Ungefähr 4 Minuten
2	400	Ungefähr 8 Minuten
3	600	Ungefähr 12 Minuten

1. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass der Timer auf Position 0 steht. Schließen Sie das Mikrowellengerät an die Netzsteckdose an.
2. Stellen Sie die Speisen in einem geeigneten Behälter auf den Drehteller und schließen Sie die Tür des Mikrowellengeräts.
3. Wählen Sie mit dem Funktionsregler die gewünschte Betriebsart.

4. Stellen Sie die Garzeit mit dem Zeitregler ein. Das Mikrowellengerät nimmt seinen Betrieb auf, sobald die Zeit eingestellt ist.
5. Am Ende der Garzeit ertönt ein Warnton und die Innenbeleuchtung erlischt.
 - Wenn Sie den Garvorgang vorzeitig beenden möchten, öffnen Sie einfach die Tür. Der Garvorgang wird fortgesetzt, wenn die Tür wieder geschlossen wird.
 - Wenn Sie die Speisen vor Ablauf der Zeit herausnehmen, müssen Sie den Timer-Drehknopf auf die Position 0 zurückstellen, damit das Mikrowellengerät nicht ohne Speisen startet.
 - Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie Speisen aus der Mikrowelle nehmen, und achten Sie darauf, dass Sie die Innenwände nicht berühren.

Hinweise:

- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Wenn Sie Brei oder gefrorenen Reis erwärmen, rühren Sie die Speisen gleichmäßig um und decken Sie sie mit Frischhaltefolie ab (lassen Sie die Ecken frei) oder verwenden Sie einen gelochten, mikrowellengeeigneten Deckel.

Warnung: Nehmen Sie das Mikrowellengerät niemals in Betrieb, wenn es leer ist.

4. RATSCHLÄGE

- Legen Sie die Lebensmittel vorsichtig ein: Legen Sie die dicksten Teile der Lebensmittel an den Rand des Drehtellers. Versuchen Sie, überlappende Lebensmittel zu vermeiden.
- Achten Sie auf die Garzeit: Beginnen Sie damit, die Lebensmittel für die kürzeste Zeit und fügen Sie bei Bedarf mehr Zeit hinzu. Die Überhitzung von Lebensmitteln kann zu Rauch oder Verbrennungen führen.
- Decken Sie den Lebensmitteln während des Kochens ab: Das Abdecken der Speisen vermeidet Spritzer und kocht gleichmäßiger.
- Drehen Sie oder rühren Sie um die Lebensmittel während des Kochvorgangs 1 Mal um.
- Halten Sie die Vorwärmzeit ein: Überschreiten Sie nicht die auf dem Etikett der einzelnen Lebensmittel angegebene Zeit.
- Es ist wichtig, kompatible Materialien und Behälter für den sicheren Mikrowelleneinsatz zu verwenden. In der folgenden Tabelle können Sie sehen, welche Materialien geeignet sind und welche nicht:

DEUTSCH

Material des Behälters	Kompatibel	Warnungen
Bräunungsschale	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm über dem Drehteller liegen. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann der Plattenspieler kaputt gehen.
Geschirr	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine rissigen oder abgesplitterten Platten.
Glaskannen	Ja	Entfernen Sie immer den Deckel. Verwenden Sie sie nur zum leichten Erhitzen von Speisen. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und könnten zerbrechen.
Glasgeschirr	Ja	Hitzebeständiges Glasgeschirr und für die Mikrowelle geeignet. Vergewissern Sie sich, dass es keine metallische Verzierung hat. Verwenden Sie keine beschädigte oder eingerissene Teller
Geeignete Beutel für die Mikrowelle	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine metallischen Verschlüsse. Schneiden Sie kleine Löcher für den Dampfauslass.
Küchenpapier	Ja	Benutzen Sie dies für das Essen kurz aufzuwärmen oder das Fett zu absorbieren. Benutzen Sie es unter Aufsicht, wenn Sie Lebensmittel für kurze Zeit kochen oder erhitzen.
Backpapier	Ja	Verwenden Sie dies für zum Abdecken und Spritzer vermeiden oder Dampfgaren.
Kunststoff	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Es muss als "mikrowellensicher" gekennzeichnet sein. Einige Plastikbehälter erweichen, wenn Lebensmittel in ihnen erhitzt wird. Kochbeutel und geschlossene Plastikbeutel sollten leicht angeschnitten oder durchstochen werden, wenn dies auf dem Produkt angegeben ist.
Verpackungsplastik	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Benutzen Sie dies für Lebensmittel abzudecken und es so feucht behalten. Lassen Sie nicht die Plastikfolie mit dem Lebensmittel in Kontakt kommen.
Thermometer	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Süßthermometer).

Aluminium-Backblech	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Karton mit Metallgriff	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Metallische Utensilien oder mit Metallischer Verzierung.	Nein	Das Metall lenkt die Energie ab. Die Metallverschönerung könnte einen Lichtbogen verursachen.
Verschlüsse aus Metalldraht	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Kraft-Beutel	Nein	Es könnte Flammen in der Mikrowelle verursachen.
Schaumstoff-Lebensmittelbehälter	Nein	Schaumstoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen und das Lebensmittel im Inneren kontaminieren.
Holz	Nein	Das Holz kann in der Mikrowelle austrocknen und Risse oder Spalten bekommen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Hinweis: Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt werden

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Tauchen Sie das Gerät beim Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn Sie das Mikrowellengerät nicht regelmäßig reinigen, wird seine Lebensdauer beeinträchtigt.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Mikrowellengeräts keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Entfernen Sie nicht die Glimmer-platte.
- Wischen Sie nach dem Gebrauch der Mikrowelle alle Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung gekommen sind, mit einem feuchten Tuch ab, um eventuelle Rückstände zu entfernen, und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab. Angesammeltes Fett kann überhitzen und sich entzünden.
- Die Außenfläche der Mikrowelle kann ebenfalls mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Wenn Sie feststellen, dass die Mikrowelle unangenehme Gerüche abgibt, befolgen Sie eine der 3 folgenden Reinigungsmethoden:
 - A Mehrere Zitronenscheiben in eine Tasse geben und 2-3 Minuten auf höchster Stufe erhitzen.
 - B Stellen Sie eine Tasse roten Tee auf und erhitzen Sie ihn auf höchster Stufe.
 - C Einige Orangenschalen hinzugeben und 1 Minute lang auf höchster Stufe erhitzen.
- Wenn das Mikrowellengerät nicht benutzt wird, stellen Sie es an einen trockenen und belüfteten Ort.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Führen Sie die folgenden Kontrollen durch, um zu überprüfen, ob das Mikrowellengerät ordnungsgemäß funktioniert:

1. Füllen Sie eine Tasse mit etwa 150 ml Wasser und schließen Sie die Tür. Die Innenbeleuchtung sollte erlöschen, wenn die Tür richtig geschlossen ist. Schalten Sie die Mikrowelle eine Minute lang ein.
2. Leuchtet die Lampe auf?
3. Schaltet sich das Gebläse ein? Um dies zu überprüfen, halten Sie Ihre Hand über die hinteren Lüftungsschlitze.
4. Dreht sich der Drehteller? Der Drehteller kann nach rechts oder nach links gedreht werden. Dies ist normal.
5. Hat sich das Wasser erwärmt?

Wenn die Antwort auf eine der oben genannten Fragen «Nein» lautet, überprüfen Sie die Steckdose und die Sicherung. Wenn sowohl die Steckdose als auch die Sicherung einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: EU01_103436

Produkt: ProClean 4120

Eingangsleistung 1280 W

Ausgangsnennleistung 800 W

Grill Leistung: 1000 W

Mikrowellenfrequenz: 2450 MHz

Spannung: 230 V

Frequenz: 50 Hz

Fassungsvermögen: 23 L

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

11. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Meccanismo di blocco dello sportello
2. Finestra di visualizzazione
3. Anello del piatto girevole
4. Asse del piatto girevole
5. Piatto girevole
6. Pannello di controllo
7. Griglia per la funzione Grill
8. Pannello in mica

Pannello di controllo

Fig. 2

1. Manopola di funzione
2. Timer

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Microonde
- Manuale di istruzioni
- Piatto girevole
- Accessorio grill
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.
- Avvertenza: Non rimuovere il pannello in mica.

3. FUNZIONAMENTO

1. Timer

Utilizzare questo comando per impostare la durata della cottura in base al tipo di alimento e alla funzione selezionata.

Il tempo massimo configurabile è di 35 minuti. Allo scadere del tempo selezionato, viene emesso un segnale acustico e la manopola di controllo torna alla posizione 0.

2. Selettore di funzione

Utilizzare il selettore di funzione per scegliere tra le seguenti modalità:

Num.	Funzioni microonde	Potenza microonde	Potenza Grill
1	Low (bassa potenza)	17 %	-
2	Defrost/M. Low (scongelamento/ media-bassa potenza)	30%	-
3	Med (media potenza)	55%	-
4	M. High (potenza medio-alta)	80%	-
5	High (alta/massima potenza)	100%	-
6	M2+G8	20%	80%
7	M3+G7	30%	70%
8	M4+G6	40%	60%
9	Grill (Funzione del grill)	-	100%

Consigli per lo scongelamento:

Num.	Peso (g)	Durata dello scongelamento
1	200	Circa 4 minuti
2	400	Circa 8 minuti
3	600	Circa 12 minuti

1. Prima di collegarlo, verificare che il timer sia in posizione "0". Collegare il microonde alla presa della corrente.
2. Collocare gli alimenti in un contenitore adatto sul piatto girevole e chiudere lo sportello del microonde.
3. Selezionare la modalità di cottura desiderata con il selettore di funzione.
4. Impostare il tempo di cottura con il selettore del tempo. Una volta selezionato il tempo, il microonde entra in funzione.

ITALIANO

5. Al termine del tempo di cottura, viene emesso un segnale acustico e la luce interna si spegne.
- Se si desidera interrompere la cottura prima del tempo, è sufficiente aprire lo sportello. La cottura riprenderà quando lo sportello sarà nuovamente chiuso.
 - Se si rimuove il cibo prima dello scadere del tempo, assicurarsi di riportare la manopola del timer sulla posizione 0 per evitare che il microonde si avvii senza il cibo all'interno.
 - Indossare i guanti quando si rimuove il cibo dal microonde e fare attenzione a non toccare le pareti interne.

Nota bene:

- Non ostruire i fori di ventilazione per garantire un corretto funzionamento.
- Quando si riscalda avena o riso surgelato, mescolare il cibo in modo uniforme e coprirlo con pellicola di plastica (lasciando liberi gli angoli) o con un coperchio forato per microonde.

Avvertenza: Non mettere in funzione il microonde quando è vuoto.

4. CONSIGLI

- Collocare gli alimenti con cura: introdurre le parti più spesse degli alimenti verso il bordo del piatto girevole. Evitare di coprire gli alimenti.
- Monitorare il tempo di cottura: cominciare a cucinare gli alimenti per un minimo di tempo possibile e aggiungere più tempo qualora necessario. Riscaldare eccessivamente gli alimenti potrebbe causare la comparsa di fumo o che gli stessi si brucino.
- Coprire gli alimenti mentre si cucinano: coprendo gli alimenti si evitano schizzi e si cucinano in modo più uniforme.
- Girare o muovere gli alimenti una volta durante il processo di cottura (ad esempio hamburger o filetti di carne).
- Rispettare il tempo di preriscaldamento: non eccedere il tempo specificato nell'etichetta di ogni alimento.
- È importante utilizzare materiali e recipienti compatibili con microonde per essere utilizzati in modo sicuro. La seguente tabella mostra quali sono i materiali adatti e non:

Materiale del contenitore	Adatto	Avvertenze
Piatto Crisp	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal produttore. La parte inferiore del piatto Crisp deve essere almeno 5 mm sopra il piatto girevole. Un uso improprio potrebbe rompere il piatto girevole.
Stoviglie	Sì	Solo adatte a forni a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Non usare piatti crepati o scheggiati.

Barattoli di vetro	Sì	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzare solo per riscaldare delicatamente gli alimenti. La maggior parte dei barattoli di vetro non sono resistenti al calore e possono rompersi.
Stoviglie in vetro	Sì	Stoviglie in vetro resistenti al calore e adatte all'uso in forno a microonde. Verificare che non vi siano elementi decorativi metallici. Non usare piatti né materiale crepato o scheggiato.
Sacchetti per forno a microonde	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Non utilizzare chiusure in metallo. Praticare piccoli tagli per la fuoriuscita di vapore.
Carta da cucina	Sì	Utilizzare per coprire alimenti quando li si riscalda o fare assorbire il grasso. Usare con attenzione quando si cucina o si riscalda il cibo per un breve periodo.
Carta da forno	Sì	Usare per coprire ed evitare schizzi o per cucinare al vapore.
Plastica	Sì	Solo adatta a forni a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Deve avere l'etichetta "Adatta a microonde". Alcuni contenitori in plastica perdono la durezza al momento di riscaldare alimenti. I sacchetti per la bollitura e i sacchetti di plastica sigillati devono essere tagliati o forati leggermente se indicato sull'apparecchio.
Pellicola in plastica	Sì	Solo adatta a forni a microonde. Utilizzare per coprire alimenti e assorbire l'umidità. Evitare che la pellicola trasparente entri a contatto con gli alimenti.
Termometri	Sì	Solo adatti a forni a microonde (termometri per carne e dolci).
Vassoi in alluminio	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Cartone con maniglia in metallo	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Utensili in metallo o elementi decorativi in metallo	No	Il metallo devia l'energia diretta agli alimenti. Le finiture metalliche possono causare un arco elettrico.
Chiusure in metallo	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Sacchetti di carta	No	Potrebbero provocare fiamme all'interno del forno a microonde.

Recipiente in schiuma di polistirene	No	La schiuma in plastica potrebbe sciogliersi e contaminare il liquido all'interno al venire esposto ad alte temperature.
Legno	No	Il legno potrebbe seccarsi all'interno del forno a microonde e rompersi o spezzarsi.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Nota: Il microonde deve essere pulito regolarmente

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non immergere l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido durante la pulizia.
- Se non si pulisce regolarmente il microonde, la sua durata sarà compromessa.
- Non utilizzare detergenti o strofinacci abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non rimuovere il pannello in mica.
- Al termine dell'utilizzo del microonde, pulire le superfici che sono entrate in contatto con il cibo con un panno umido per rimuovere eventuali residui e asciugarle accuratamente. Il grasso accumulato può surriscaldarsi e infiammarsi.
- La superficie esterna del microonde può essere pulita anche con un panno umido.
- Se si nota che il microonde emette odori sgradevoli, seguire uno dei 3 metodi di pulizia indicati di seguito:
 - A Collocare un bicchiere con alcune fette di limone all'interno del microonde e riscaldarlo ad alta potenza per 2 o 3 minuti.
 - B Mettere una tazza di tè rosso e riscaldarla ad alta potenza.
 - C Mettere alcune bucce d'arancia e scaldare ad alta potenza per 1 minuto.
- Quando il microonde non è in uso, riporlo in un luogo asciutto e ventilato.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per verificare il corretto funzionamento del microonde, eseguire i seguenti controlli:

1. Riempire una tazza con circa 150 ml di acqua e chiudere lo sportello. La luce interna dovrebbe spegnersi se la porta è chiusa correttamente. Accendere il microonde per un minuto.
2. La lampada si accende?
3. La ventola di raffreddamento si avvia? Per verificarlo, posizionare la mano sulle bocchette dell'aria posteriori.
4. Il piatto ruota? Il piatto può ruotare in senso orario o antiorario. È normale.
5. L'acqua si è riscaldata?

Se la risposta a una delle domande precedenti è "No", controllare la presa e il fusibile. Se sia la presa che il fusibile funzionano correttamente, contattare l'assistenza tecnica Cecotec.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: EU01_103436

Prodotto: Proclean 4120

Potenza nominale di ingresso: 1280 W

Potenza nominale di uscita: 800 W

Potenza Grill: 1000 W

Frequenza del microonde: 2450 MHz

Tensione: 230 V

Frequenza: 50 Hz

Capacità: 23 l

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueio da porta
2. Janela de visualização
3. Anel do prato giratório
4. Eixo do prato giratório
5. Prato rotativo
6. Painel de controlo
7. Grelha para a função Grill
8. Placa de mica

Painel de controlo

Fig. 2

1. Seletor de funções
2. Temporizador

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Micro-ondas
- Manual de instruções
- Prato rotativo
- Acessório grill
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitação de assistência.
- Advertência: Não retire a placa de mica.

3. FUNCIONAMENTO

1. Temporizador

Utilize este comando para regular a duração da cozedura em função do tipo de alimento e da função selecionada.

A definição máxima é de 35 minutos. Depois de decorrido o tempo selecionado, soará um aviso e o botão de controlo voltará à posição 0.

2. Seletor de funções

Utilize o seletor de funções para escolher entre as seguintes definições:

Núm.	Configuração do micro-ondas	Potência micro-ondas	Potência grill
1	Low (baixa potência)	17%	-
2	Defrost/M. Low (Descongelação/ Média-baixa potência)	30 %	-
3	Med (potência média)	55%	-
4	M. High (potência média-alta)	80 %	-
5	High (potência alta/máxima)	100%	-
6	M2+G8	20 %	80 %
7	M3+G7	30 %	70 %
8	M4+G6	40%	60%
9	Função grill (Grill)	-	100%

Conselhos de descongelação:

Núm.	Peso (g)	Duração da descongelação
1	200	Aproximadamente 4 minutos
2	400	Aproximadamente 8 minutos
3	600	Aproximadamente 12 minutos

1. Antes de ligar o cabo de alimentação, certifique-se de que o temporizador está na posição 0. Ligue o aparelho a uma tomada elétrica.
2. Coloque os alimentos num recipiente adequado sobre o prato giratório e feche a porta do micro-ondas.
3. Selecione o modo de cozedura desejado com o seletor de funções.
4. Regule o tempo de cozedura com o seletor de tempo. O micro-ondas começará a funcionar assim que a hora for selecionada.

5. Quando o tempo terminar e a cozedura estiver concluída, soará um aviso e a luz interior apagar-se-á.
 - Se desejar interromper a cozedura prematuramente, basta abrir a porta. A cozedura será retomada quando a porta for novamente fechada.
 - Se retirar os alimentos antes do fim do tempo, certifique-se de que volta a colocar o botão de controlo do temporizador na posição 0 para evitar que o micro-ondas arranque sem alimentos no interior.
 - Utilize luvas quando retirar alimentos do micro-ondas e tenha cuidado para não tocar nas paredes interiores.

Notas:

- Não bloqueie as aberturas de ventilação para garantir um funcionamento correto.
- Quando aquecer papas de aveia ou arroz congelado, mexa os alimentos uniformemente e cubra-os com película aderente (deixe os cantos livres) ou com uma tampa perfurada própria para micro-ondas.

Advertência: Nunca utilize o micro-ondas quando este estiver vazio.

4. DICAS

- Coloque os alimentos com cuidado: ponha as partes mais grossas dos alimentos mais para a borda do prato rotativo. Tente evitar a sobreposição de alimentos.
- Vigie o tempo de cozedura: comece por cozinhar os alimentos durante o mínimo tempo possível e adicione mais tempo se for necessário. Aquecer os alimentos em excesso pode supor o aparecimento de fumo ou causar que se queimem.
- Cubra os alimentos enquanto se cozinham: ao tapar os alimentos evita que salpiquem e se cozinham de forma mais uniforme.
- Dê a volta ou revolva os alimentos 1 vez durante o processo de cozedura.
- Respeite o tempo de pré-aquecimento: não exceda o tempo especificado na etiqueta de cada alimento.
- É importante usar materiais e recipientes compatíveis para uma utilização segura do micro-ondas. Na seguinte tabela pode ver quais são os materiais adequados e quais não:

Material do recipiente	Apto	Advertências
Prato para dourar	Sim	Siga as instruções do fabricante. A base do prato para dourar deve estar pelo menos 5 mm sobre o prato rotativo. O mau uso poderia partir o prato rotativo.
Louça	Sim	Apenas louça apta para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.

PORTUGUÊS

Jarras de vidro	Sim	Retire sempre a tampa. Utilize-as apenas para aquecer ligeiramente os alimentos. A maioria das jarras de vidro não são resistentes ao calor e podem partir-se.
Louça de vidro	Sim	Louça de vidro resistente ao calor, adequada para utilização no micro-ondas. Certifique-se de que não existem decorações metálicas. Não utilize placas ou material rachado ou lascado.
Sacos de cozinha para micro-ondas.	Sim	Siga as instruções do fabricante. Não utilize fechos metálicos. Faça pequenos cortes para deixar sair o vapor.
Papel de cozinha	Sim	Utilize-o para cobrir os alimentos durante o reaquecimento e para absorver a gordura. Utilize-o com supervisão para cozinhar ou aquecer alimentos durante pouco tempo.
Papel para forno	Sim	Utilize-o para cobrir e evitar salpicos, ou para cozinhar ao vapor.
Plástico	Sim	Unicamente válido para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "válido para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem quando os alimentos são aquecidos dentro deles. Os sacos para ferver e os sacos de plástico fechados devem ser cortados ou perfurados ligeiramente se indicado no produto.
Envoltório de plástico	Sim	Unicamente válida para micro-ondas. Use-o para cobrir os alimentos e para reter a humidade. Não deixe o plástico entrar em contacto com os alimentos.
Termómetros	Sim	Unicamente válido para micro-ondas (termómetro para carne e para doces).
Bandeja em alumínio	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Papelão com alça metálica	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Utensílios de metal ou utensílios com decorações de metal	Não	O metal desvia a energia direccionada para os alimentos. O acabamento metálico poderia causar um arco elétrico.
Fechos de arame metálico	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Sacos de papel	Não	Podem provocar chamas no interior do micro-ondas.

Recipientes em espuma de poliestireno	Não	A espuma plástica pode derreter e contaminar os alimentos no seu interior quando exposta a altas temperaturas.
Madeira	Não	A madeira pode secar no micro-ondas e partir-se ou rachar-se.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Nota: O micro-ondas deve ser limpo regularmente

- Antes de limpar ou reparar, desligue o aparelho da corrente. Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido durante a limpeza.
- Se não limpar o micro-ondas regularmente, a sua vida útil será afetada.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou esfregões para limpar o micro-ondas.
- Não retire a placa de mica.
- Quando terminar de utilizar o micro-ondas, limpe as superfícies interiores que estiveram em contacto com os alimentos com um pano húmido para remover quaisquer resíduos e depois seque-as bem. A gordura acumulada pode sobreaquecer e começar a deitar fumo ou a incendiar-se.
- A superfície exterior do micro-ondas também pode ser limpa com um pano húmido.
- Se notar que o micro-ondas está a emitir odores desagradáveis, siga um dos 3 métodos de limpeza abaixo:
 - A Coloque um copo com várias rodela de limão no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
 - B Coloque uma chávena de chá vermelho e aqueça-a na potência máxima.
 - C Coloque algumas cascas de laranja e aqueça em potência alta durante 1 minuto.
- Quando o micro-ondas não estiver a ser utilizado, coloque-o num local seco e ventilado.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para verificar se o micro-ondas está a funcionar corretamente, efetuar as seguintes verificações:

1. Encha uma tigela com cerca de 150 ml de água e feche a porta. A luz interior deve apagar-se se a porta estiver corretamente fechada. Lige o micro-ondas durante um minuto.
2. A lâmpada acende-se?
3. A ventoinha de arrefecimento arranca? Para o verificar, coloque a mão sobre as saídas de ar traseiras.
4. O prato roda? O prato pode rodar no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário. Isto é normal.
5. A água aqueceu?

PORTUGUÊS

Se a resposta a qualquer uma das perguntas anteriores for "Não", verifique a tomada e o fusível na caixa do contador. Se a tomada ou o fusível não estiver a funcionar corretamente, contacte a Assistência Técnica Cecotec.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: EU01_103436

Produto: Proclean 4120

Potência nominal de entrada: 1280 W

Potência nominal de saída: 800 W

Potência do grill: 1000 W

Frequência micro-ondas: 2450 MHz

Tensão: 230 V

Frequência: 50 Hz

Capacidade: 23 L

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovations declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Deurvergrendelingssysteem
2. Weergavescherm
3. Ring van draaiplateau
4. Roterende as draaiplateau
5. Draaiplateau
6. Bedieningspaneel
7. Rooster voor de grillfunctie
8. Micaplaatje

Bedieningspaneel

Fig. 2

1. Functieschakelaar
2. Timer

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Magnetron
- Handleiding
- Draaiplateau
- Grill accessoire
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van een verzoek om assistentie.
- Waarschuwing: Verwijder het micaplaatje niet.

3. WERKING

1. Timer

Gebruik deze knop om de kooktijd in te stellen op basis van het soort voedsel en de geselecteerde functie.

De maximale instelling is 35 minuten. Als de geselecteerde tijd is verstreken, klinkt er een waarschuwing en gaat de regelknop terug naar positie 0.

2. Functieschakelaar

Gebruik de functieschakelaar om uit de volgende instellingen te kiezen:

Nr.	Instelling voor magnetron	Vermogen van de magnetron	Vermogen van de grill
1	Low (laag vermogen)	17%	-
2	Ontdooien/M. low (ontdooien/ gemiddeld laag vermogen)	30%	-
3	Med (gemiddeld vermogen)	55%	-
4	M. High (middelhoog vermogen)	80%	-
5	High (hoog/maximaal vermogen)	100%	-
6	M2+G8	20 %	80%
7	M3+G7	30%	70%
8	M4+G6	40%	60%
9	Grill (Grillfunctie)	-	100%

Tips voor het ontdooien:

Nr.	Gewicht (g)	Duur van ontdooien
1	200	Ongeveer 4 minuten
2	400	Ongeveer 8 minuten
3	600	Ongeveer 12 minuten

1. Zorg ervoor dat de timer in de 0-stand staat voordat u de stroomkabel aansluit. Sluit de magnetron aan op het stopcontact.
2. Plaats het voedsel in een geschikte bak op het draaiplateau en sluit de deur van de magnetron.

NEDERLANDS

3. Selecteer de gewenste kookstand met de functieschakelaar.
4. Stel de kooktijd in met de tijdschakelaar. De magnetron begint te werken zodra de tijd is geselecteerd.
5. Aan het einde van de kooktijd klinkt er een waarschuwing en gaat het lampje in de binnenkant uit.
 - Als u voortijdig wilt stoppen met koken, opent u gewoon de deur. Het koken wordt hervat wanneer de deur weer wordt gesloten.
 - Als u het voedsel verwijdert voordat de tijd verstreken is, zorg er dan voor dat u de timerknop terugdraait naar de 0-stand om te voorkomen dat de magnetron start zonder voedsel erin.
 - Draag handschoenen wanneer u voedsel uit de magnetron haalt en zorg ervoor dat u de binnenwanden niet aanraakt.

Opmerkingen:

- Blokkeer de ventilatieopeningen niet om een goede werking te garanderen.
- Wanneer u pap of diepvriesrijst opwarmt, roer het voedsel dan gelijkmatig door en dek het af met plasticfolie (laat de hoeken vrij) of een geperforeerd magnetronbestendig deksel.

Waarschuwing: Gebruik de magnetron nooit als deze leeg is.

4. AANBEVELINGEN

- Plaats het voedsel voorzichtig: leg de dikste delen van het voedsel in de richting van de rand van het draaiplateau. Probeer te voorkomen dat het voedsel elkaar overlapt.
- Bewaak de kooktijd: begin met een minimum aan tijd en verhoog de tijd indien nodig. Overmatig verhitten van voedsel kan rookvorming of brandwonden veroorzaken.
- Bedek voedingsmiddelen wanneer u ze kookt: zo vermijdt u spatten en kookt het voedsel uniform.
- Draai of roer het voedsel een keer tijdens het kookproces.
- Respecteer de tijd om voor te verwarmen: overschrijdt de tijd aangegeven op de verpakking van het voedsel niet.
- Het is belangrijk om materialen en bakjes te gebruiken die geschikt zijn voor veilig gebruik in de magnetron. De volgende tabel laat zien welke materialen geschikt zijn en welke niet:

Materiaal van de verpakking	Geschikt	Waarschuwingen
Bruiningsschaal	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. De bodem van de braadpan moet zich ten minste 5 mm boven het draaiplateau bevinden. Verkeerd gebruik kan het draaiplateau kapot maken.

Tafelgerei	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen gebarsten platen.
Glazen kannen	Ja	Verwijder altijd de deksel. Gebruik ze alleen om voedsel een beetje op te warmen. De meeste glazen kannen zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glazen keukengerei	Ja	Hittebestendig glazen tafelgerei geschikt voor gebruik in de magnetron. Zorg ervoor dat er geen metalen versieringen zijn. Gebruik geen borden of materiaal dat gescheurd is.
Kookzakken voor de magnetron.	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen metalen ritsen. Maak kleine sneden om de stoom eruit te laten.
Keukenpapier	Ja	Gebruik het om voedsel te bedekken bij het opwarmen en om vet te absorberen. Gebruik onder toezicht bij het koken of opwarmen van voedsel gedurende korte perioden.
Bakpapier	Ja	Gebruik het om te bedekken en spatten te voorkomen, of om te stomen.
Plastic	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Het moet geëtiketteerd zijn als "geschikt voor in de magnetron". Sommige plastic verpakkingen worden zachter als er voedsel in wordt verhit. Kookzakken en gesloten plastic zakken moeten licht worden ingesneden of doorprikt als dat op het product is aangegeven.
Plastic folie	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Gebruik het om voedsel af te dekken en vocht vast te houden. Laat de plastic folie niet in contact komen met voedsel.
Thermometers	Ja	Alleen geschikt voor de magnetron (vlees thermometer).
Aluminium bakplaat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Karton met metalen handvat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Metalen gebruiksvoorwerpen of gebruiksvoorwerpen met metalen decoraties	Nee	Het metaal buigt de energie af die naar het voedsel wordt geleid. Het metalen frame kan een vlamboog veroorzaken.

NEDERLANDS

Metalen sluitingen	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetron-bestendige schaal of bak.
Papieren zakken	Nee	Het kan vlammen veroorzaken in de magnetron.
Kunststofschuim	Nee	Kunststofschuim kan smelten en de vloeistof binnenin verontreinigen wanneer deze wordt blootgesteld aan hoge temperaturen.
Hout	Nee	Het hout kan in de magnetron uitdrogen en breken of barsten.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Opmerking: De magnetron moet regelmatig worden schoongemaakt

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Dompel het apparaat tijdens het reinigen niet onder in water of een andere vloeistof.
- Als u de magnetron niet regelmatig schoonmaakt, gaat deze minder lang mee.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de magnetron schoon te maken.
- Verwijder de micaplaat niet.
- Wanneer u klaar bent met het gebruik van de magnetron, veegt u de oppervlakken die in contact zijn geweest met voedsel af met een vochtige doek om eventuele resten te verwijderen en droogt u ze vervolgens grondig. Opgehoopt vet kan oververhit raken en vlam vatten.
- De buitenkant van de magnetron kan ook worden gereinigd met een vochtige doek.
- Als u merkt dat de magnetron onaangename geuren afgeeft, volg dan een van de 3 onderstaande reinigingsmethoden:
 - A Doe verschillende schijfjes citroen in een kopje en verwarm 2-3 minuten op hoog vermogen.
 - B Zet een kopje rode thee en verwarm het op hoog vermogen.
 - C Doe er wat sinaasappelschillen in en verwarm 1 minuut op hoog vermogen.
- Zet de magnetron op een droge en geventileerde plaats als u hem niet gebruikt.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Voer de volgende controles uit om te controleren of de magnetron goed werkt:

1. Vul een kopje met ongeveer 150 ml water en sluit de deur. De binnenverlichting moet uitgaan als de deur goed gesloten is. Zet de magnetron één minuut aan.
2. Brandt de lamp?
3. Start de koelventilator? Om dit te controleren, houdt u uw hand boven de luchtopeningen aan de achterkant.
4. Draait het draaiplateau? Het draaiplateau kan met de klok mee of tegen de klok in draaien. Dit is normaal.

5. Is het water opgewarmd?

Als het antwoord op een van de bovenstaande vragen "Nee" is, controleer dan het stopcontact en de zekering. Als zowel het stopcontact als de zekering goed werken, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: EU01_103436

Product: ProClean 4120

Nominaal ingangsvermogen: 1280 W

Nominaal uitgangsvermogen: 800 W

Vermogen van de grill: 1000 W

Magnetronfrequentie: 2450 MHz

Voltage: 230 V

Frequentie: 50 Hz

Capaciteit: 23 L

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. VEREENVOUDIGDE EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. System blokady drzwi
2. Okno podglądu
3. Obręcz talerza obrotowego
4. Oś talerza obrotowego
5. Talerz obrotowy
6. Panel sterowania
7. Ruszt do trybu grilla
8. Płyta mikowa

Panel sterowania

Rys. 2

1. Pokrętko wyboru funkcji
2. Timer

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Kuchenka mikrofalowa
- Instrukcja obsługi
- Talerz obrotowy
- Akcesorium do grilla

- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.
- Ostrzeżenie: Nie usuwaj płytki z miki.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Timer

Za pomocą tego elementu sterującego można ustawić czas trwania gotowania w zależności od rodzaju potrawy i wybranej funkcji.

Maksymalne ustawienie to 35 minut. Po upływie wybranego czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a pokrętło powróci do pozycji 0.

2. Pokrętło wyboru funkcji

Użyj pokrętła funkcji, aby wybrać spośród następujących ustawień:

Lp.	Ustawienie mikrofal	Moc mikrofali	Moc grilla
1	Low (niska moc)	17%	-
2	Defrost/M. Low (rozmrzanie/ średnio-niska moc)	30%	-
3	Med (średnia moc)	55%	-
4	M. High (średnio-wysoka moc)	80%	-
5	High (wysoka/maksymalna moc)	100%	-
6	M2+G8	20%	80%
7	M3+G7	30%	70%
8	M4+G6	40%	60%
9	Grill (funkcja grilla)	-	100%

Wskazówki dotyczące rozmrażania:

Lp.	Waga (g)	Czas trwania rozmrażania
1	200	Okolo 4 minut
2	400	Okolo 8 minut
3	600	Okolo 12 minut

1. Przed podłączeniem przewodu zasilania upewnij się, że timer znajduje się w pozycji 0. Podłącz kuchenkę mikrofalową do gniazdka elektrycznego.
2. Umieść jedzenie w odpowiednim naczyniu na talerzu obrotowym i zamknij drzwiczki kuchenki mikrofalowej.
3. Wybierz żądany tryb gotowania za pomocą pokrętła wyboru funkcji.
4. Ustaw czas gotowania za pomocą pokrętła timera. Kuchenka mikrofalowa zacznie działać po wybraniu czasu.
5. Po zakończeniu gotowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zgaśnie światło wewnątrz.
 - Aby wcześniej zakończyć gotowanie, wystarczy otworzyć drzwiczki. Gotowanie zostanie wznowione po ponownym zamknięciu drzwiczek.
 - Jeśli jedzenie zostanie wyjęte przed upływem czasu, należy ustawić pokrętło timera w pozycji 0, aby zapobiec uruchomieniu kuchenki mikrofalowej bez jedzenia w środku.
 - Podczas wyjmowania żywności z kuchenki mikrofalowej należy nosić rękawiczki i uważać, aby nie dotknąć jej wewnętrznych ścianek.

Uwagi:

- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.
- Podczas podgrzewania owsianki lub zamrożonego ryżu należy dokładnie wymieszać jedzenie i przykryć je plastikową folią (pozostawiając niezakryte rogi) lub pokrywką z otworami nadającą się do użytku w kuchence mikrofalowej.

Ostrzeżenie: Nigdy nie uruchamiaj kuchenki mikrofalowej, gdy jest pusta.

4. PORADY

- Ostrożnie włóż żywność: najgrubsze części żywności umieść bliżej krawędzi talerza obrotowego. Staraj się unikać nakładania się żywności.
- Pilnuj czasu gotowania: zacznij od gotowania potraw przez jak najkrótszy czas i wydłużaj go w razie potrzeby. Nadmierne podgrzewanie żywności może prowadzić do dymienia lub przypalenia.
- Przykryj jedzenie podczas gotowania: przykrywanie potraw zapobiega pryskaniu i podgrzewa się ono bardziej równomiernie.
- Obróć lub zamieszaj potrawę jeden raz w trakcie gotowania.
- Przestrzegaj czasu nagrzewania: nie przekraczaj czasu podanego na etykiecie każdej żywności.
- Ważne jest, aby używać kompatybilnych materiałów i pojemników, aby można było bezpiecznie używać ich w kuchence mikrofalowej. W poniższej tabeli można zobaczyć, które materiały są odpowiednie, a które nie:

Materiał pojemnika	Odpowiedni	Ostrzeżenie
Naczynie do zapiekania	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Podstawa naczynia do zapiekania musi znajdować się co najmniej 5 mm nad talerzem obrotowym. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie talerza obrotowego.
Naczynia	Tak	Tylko nadające się do mikrofalówki. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy używać pękniętych lub wyszczerbionych naczyń.
Szklane dzbanki	Tak	Zawsze zdejmuj pokrywkę. Używaj ich tylko do lekkiego podgrzewania potraw. Większość szklanych dzbanków nie jest odporna na wysokie temperatury i może pęknąć.
Naczynia szklane	Tak	Szklane naczynia żaroodporne odpowiednie do użytku w kuchence mikrofalowej. Upewnij się, że nie ma metalowych elementów dekoracyjnych. Nie używaj popękanych lub wyszczerbionych naczyń ani materiałów.
Rękawy do pieczenia w kuchence mikrofalowej.	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj metalowych zapieć. Wykonaj małe nacięcia, aby para mogła się ulotnić.
Papierowy ręcznik kuchenny	Tak	Używaj go do przykrycia potraw podczas podgrzewania i do wchłaniania tłuszczu. Stosować pod nadzorem podczas gotowania lub podgrzewania żywności przez krótki czas.
Papier do pieczenia	Tak	Używaj go do przykrycia potraw, aby zapobiec pryskaniu lub do gotowania na parze.
Plastik	Tak	Tylko nadający się do kuchenki mikrofalowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Musi być oznaczony jako „nadający się do mikrofali”. Niektóre plastikowe pojemniki mięknią, gdy podgrzewana jest w nich żywność. Woreczki do gotowania i zamknięte woreczki foliowe należy lekko przeciąć lub przebić, jeśli jest to wskazane na produkcie.
Plastikowe opakowanie	Tak	Tylko nadający się do kuchenki mikrofalowej. Użyj go do przykrycia żywności, aby zatrzymać wilgoć. Nie pozwól, aby plastik miał kontakt z żywnością.
Termometry	Tak	Tylko nadające się do kuchenki mikrofalowej (termometr do mięsa i wypieków).

Blacha aluminiowa	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Karton z metalowym uchwytem	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Pojemniki metalowe lub z metalowymi elementami dekoracyjnymi	Nie	Metal odbija energię skierowaną na żywność. Metalowe elementy mogą spowodować powstanie łuku elektrycznego.
Metalowe zamknięcia z drutu	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Papierowe torby	Nie	Mogą wywołać płomienie w kuchence mikrofalowej.
Pianka z tworzywa sztucznego	Nie	Pianka z tworzywa sztucznego może stopić się i zanieczyścić płyn znajdujący się w środku pod wpływem wysokiej temperatury.
Drewno	Nie	Drewno może wyschnąć w kuchence mikrofalowej i pęknąć lub rozłamać się. lub podzielić się na ćwiartki.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga: Mikrofalówka powinna być regularnie czyszczona.

- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć przewód od źródła zasilania. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie podczas czyszczenia go.
- Jeśli kuchenka mikrofalowa nie będzie regularnie czyszczona, jej czas użyteczności ulegnie skróceniu.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących ani szorstkich gąbek do czyszczenia urządzenia.
- Nie usuwaj płytki z miki.
- Po zakończeniu korzystania z kuchenki mikrofalowej przetrzyj powierzchnie, które miały kontakt z żywnością wilgotną ściereczką, aby usunąć wszelkie pozostałości, a następnie dokładnie je osusz. Nagromadzony tłuszcz może się nagrzewać i zapalić się.
- Zewnętrzną powierzchnię kuchenki mikrofalowej można również czyścić wilgotną ściereczką.
- Jeśli zauważysz, że kuchenka mikrofalowa wydziela nieprzyjemne zapachy, zastosuj jedną z 3 poniższych metod czyszczenia:
 - A Umieść szklankę w kilkoma plasterkami cytryny w kuchence, a następnie podgrzewaj na dużej mocy przez 2-3 minuty.

- B Umieść szklanę czerwonej herbaty i podgrzewaj ją na dużej mocy.
- C Włóż do kuchenki skórki pomarańczy i podgrzewaj na wysokiej mocy przez 1 minutę.
- Gdy kuchenka mikrofalowa nie jest używana, należy umieścić ją w suchym i wentylowanym miejscu.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Aby sprawdzić, czy kuchenka mikrofalowa działa prawidłowo, wykonaj następujące czynności kontrolne:

1. Napełnij szklanę około 150 ml wody i zamknij drzwiczki. Lampka wewnętrzna powinna zgasnąć, jeśli drzwi są prawidłowo zamknięte. Włącz kuchenkę mikrofalową na jedną minutę.
2. Czy światło się świeci?
3. Czy uruchamia się wentylator chłodzący? Aby to sprawdzić, umieść dłoń nad tylnymi otworami wentylacyjnymi.
4. Czy talerz się obraca? Talerz może obracać się w prawo lub w lewo. To normalne.
5. Czy woda się podgrzała?

Jeśli odpowiedź na którekolwiek z powyższych pytań brzmi „nie”, sprawdź gniazdko i bezpiecznik. Jeśli zarówno gniazdko, jak i bezpiecznik działają prawidłowo, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: EU01_103436

Produkt: Proclean 4120

Moc znamionowa wejściowa: 1280 W

Moc znamionowa wyjściowa: 800 W

Moc grilla: 1000 W

Częstotliwość mikrofal: 2450 MHz

Napięcie: 230 V

Częstotliwość: 50 Hz

Pojemność: 23 l

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Systém zámku dvířek
2. Průhledné okénko
3. Kroužek otočného talíře
4. Hřídel otočného talíře
5. Otočný talíř
6. Ovládací panel
7. Grilovací mřížka
8. Slídová deska

Ovládací panel

Obr. 2

1. Otočný volič funkcí
2. Časovač

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Mikrovlnná trouba
- Návod k použití
- Otočný talíř
- Příslušenství ke grilování
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.
- Varování: Neodstraňujte slídovou desku.

3. PROVOZ

1. Časovač

Pomocí tohoto ovládacího knoflíku můžete nastavit dobu vaření podle typu potravin a zvolené funkce.

Maximální nastavení je 35 minut. Po uplynutí nastavené doby zazní zvukový signál a ovládací knoflík se vrátí do polohy 0.

2. Otočný volič funkcí

Pomocí otočného voliče funkcí můžete vybrat jedno z následujících nastavení:

Č.	Nastavení mikrovlnného režimu	Výkon mikrovln	Výkon grilu
1	Low (Nízký výkon)	17 %	-
2	Defrost/Medium-Low (Rozmrazování/Středně-nízký výkon)	30 %	-
3	Medium (Střední výkon)	55 %	-
4	Medium-High (Středně-vysoký výkon)	80 %	-
5	High (Vysoký/Maximální výkon)	100 %	-
6	M2+G8	20 %	80 %
7	M3+G7	30 %	70 %
8	M4+G6	40 %	60 %
9	Gril (Funkce grilu)	-	100 %

Pokyny k rozmrazování:

Č.	Hmotnost (g)	Doba trvání rozmrazování
1	200	Přibližně 4 minuty
2	400	Přibližně 8 minut
3	600	Přibližně 12 minut

1. Před zapojením napájecího kabelu se ujistěte, že ovládací knoflík časovače je v poloze 0. Zapojte mikrovlnnou troubu do síťové zásuvky.
2. Vložte potraviny do vhodné nádoby na otočný talíř a zavřete dvířka mikrovlnné trouby.
3. Pomocí otočného voliče funkcí zvolte požadovaný režim vaření.
4. Nastavte dobu vaření pomocí časovače. Mikrovlnná trouba začne provozovat, jakmile je zvolená doba vaření.

5. Po uplynutí doby vaření zazní zvukový signál a vnitřní osvětlení zhasne.
 - Pokud chcete vaření předčasně ukončit, jednoduše otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Vaření se obnoví po opětovném zavření dvířek.
 - Pokud vyjmete jídlo před uplynutím doby vaření, nezapomeňte vrátit ovládací knoflík časovače do polohy 0, aby se zabránilo spuštění mikrovlnné trouby bez jídla vloženého uvnitř mikrovlnné trouby.
 - Při vyjímání pokrmu z mikrovlnné trouby používejte chňapky a dávejte pozor, abyste se nedotkli jejich vnitřních stěn.

Poznámky:

- Pro zajištění správného provozu nezakrývejte větrací otvory.
- Při ohřívání ovesné kaše nebo mražené rýže pokrm rovnoměrně promíchejte a přikryjte ho plastovou fólií (rohy nechte volné) nebo děrovaným víkem vhodným do mikrovlnné trouby.

Varování: Nikdy neuvádějte mikrovlnnou troubu do provozu, pokud je prázdná.

4. RADY

- Umístěte pokrmy opatrně: nejhrubší části pokrmů umístěte směrem k okraji otočného talíře. Snažte se zabránit překrývání potravin.
- Hlídejte dobu vaření: začněte vařit potraviny, pokud možno co nejkratší dobu a podle potřeby ji prodlužujte. Nadměrné ohřívání potravin může vést ke vzniku kouře nebo připálení.
- Pokrm při vaření přikryjte: přikrytí potravin zabraňuje stříkancům a potraviny se uvaří rovnoměrněji.
- Obratěte nebo promíchejte pokrm jedenkrát během vaření.
- Dodržujte dobu předehřevu: nepřekračujte dobu uvedenou na obalu každé potraviny.
- Je důležité používat materiály a nádoby, které jsou kompatibilní pro bezpečné používání v mikrovlnných troubách. V následující tabulce je možné vidět, které materiály jsou vhodné a které nejsou vhodné pro používání v mikrovlnné troubě:

Materiál nádoby	Vhodný	Varování
Crisp Talíř	Ano	Postupujte podle pokynů výrobce. Dno Crisp talíře musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Při nesprávném použití by mohlo dojít k prasknutí otočného talíře.
Talíře	Ano	Pouze vhodné do mikrovlnné trouby. Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte prasklé nebo naštípnuté talíře.
Skleněné džbány	Ano	Vždy odstraňte víko. Používejte je pouze k mírnému ohřevu nápojů a potravin. Většina skleněných džbánů není tepelně odolná a může se rozbit.

Skleněné talíře	Ano	Skleněné talíře odolné vůči teple a vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Ujistěte se, že nemají žádné metalické dekorativní prvky. Nepoužívejte prasklé nebo našťipnuté talíře nebo jiný materiál.
Sáčky na vaření v mikrovlnných troubách.	Ano	Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte kovové uzávěry. Udělejte malé vpichy do sáčků, aby pára mohla unikat.
Kuchyňský papír	Ano	Použijte ho k zakrytí potravin při ohřevu a k absorpci tuku. Používejte ho pod dohledem během vaření nebo krátkodobém ohřívání potravin.
Pečící papír	Ano	Používejte ho k zakrytí a zamezení stříkanců nebo k vaření v páře.
Plast	Ano	Pouze vhodný do mikrovlnné trouby. Postupujte podle pokynů výrobce. Musí být označen jako „Vhodný do mikrovlnné trouby“. Některé plastové nádoby změknou, když v nich ohříváte jídlo. Varné sáčky a uzavřené plastové sáčky je třeba mírně rozříznout nebo propíchnout, pokud je to na výrobku uvedeno.
Plastová fólie	Ano	Pouze vhodná do mikrovlnné trouby. Používejte ji k zakrytí potravin a udržení vlhkosti. Zabraňte přímému kontaktu plastové fólie s jídlem.
Teploměry	Ano	Pouze vhodné do mikrovlnné trouby (teploměr na maso a cukrářské teploměry).
Hliníkový plech	Ne	Mohl by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Karton s kovovou rukojetí	Ne	Mohl by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Kovové nádoby nebo nádoby s metalickými ozdobnými prvky	Ne	Metal odvádí mikrovlnnou energii směrovanou k potravinám. Metalické zdobení by mohlo způsobit elektrický oblouk.
Kovové drátěné uzávěry	Ne	Mohl by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Papírové sáčky	Ne	Mohl by způsobit plameny uvnitř mikrovlnné trouby.
Polystyrenové nádoby	Ne	Polystyrenové nádoby by se mohly při vystavení vysokým teplotám roztopit a kontaminovat kapalinu uvnitř.
Dřevěný materiál	Ne	Dřevo by mohlo uvnitř mikrovlnné trouby vyschnout a prasknout nebo se rozštípnout.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Poznámka: Mikrovlnnou troubu je třeba pravidelně čistit.

- Před čištěním spotřebiče ho vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Při čištění neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny.
- Pokud nebudete mikrovlnnou troubu pravidelně čistit, ovlivní to její životnost.
- K čištění mikrovlnné trouby nepoužívejte drsné čisticí prostředky ani drátěnky.
- Neodstraňujte slídovou desku.
- Po ukončení používání mikrovlnné trouby vyčistěte vnitřní povrchy, které přišly do kontaktu s potravinami, vlhkým hadříkem, abyste odstranili veškeré zbytky jídla, a poté je důkladně osušte. Nahromaděná mastnota se může přehřát a vznítit.
- Vnější povrch mikrovlnné trouby lze také čistit vlhkým hadříkem.
- Pokud si všimnete, že mikrovlnná trouba uvolňuje nepříjemné pachy, postupujte podle jedné ze 3 níže uvedených metod čištění:
 - A Do mikrovlnné trouby postavte šálek s několika plátky citrónu a ohřívejte je na vysoký výkon po dobu 2-3 minuty.
 - B Do mikrovlnné trouby vložte šálek červeného čaje a zahřejte jej na vysoký výkon.
 - C Do mikrovlnné trouby vložte pomerančovou kůru a zahřívejte ji 1 minutu na vysoký výkon.
- Pokud mikrovlnnou troubu nepoužíváte, umístěte ji na suché a větrané místo.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pro ověření, zda mikrovlnná trouba pracuje správně, proveďte následující kontroly:

1. Naplňte šálek přibližně 150 ml vody a zavřete dvířka. Pokud jsou dvířka řádně zavřená, vnitřní osvětlení by mělo zhasnout. Uveďte mikrovlnnou troubu do provozu na jednu minutu.
2. Svítí osvětlení?
3. Spouští se chladicí ventilátor? Pro kontrolu přiložte ruku na zadní větrací otvory.
4. Otáčí se otočný talíř? Talíř se může otáčet doprava nebo doleva. To je zcela normální.
5. Ohřála se voda?

Pokud je odpověď na některou z výše uvedených otázek «Ne», zkontrolujte zásuvku a pojistky. Pokud zásuvka i pojistky fungují správně, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: EU01_103436

Výrobek: Proclean 4120

Jmenovitý vstupní výkon: 1280 W

Jmenovitý výstupní výkon: 800 W

Výkon grilu: 1000 W

Frekvence mikrovln: 2450 MHz

Napětí: 230 V

Frekvence: 50 Hz

Objem: 23 l

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové stránce: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema 1

1. Kapı kilitleme sistemi
2. Görüntüleme penceresi
3. Döner tabla halkası
4. Döner tabla mili
5. Döner tabak
6. Kontrol paneli
7. Izgara işlevi izgarası
8. Mika plaka

Kontrol paneli

Şema. 2

1. Fonksiyon seçici
2. Zamanlayıcı

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ilerde taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

Paket içeriği

- Mikroalga
- Kullanma kılavuzu
- Döner tabak
- Grill aksesuarı
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.
- Dikkat: Mika plakayı çıkarmayın.

3. CİHAZIN KULLANIMI

1. Zamanlayıcı

Pişirme süresini seçilen yiyecek türüne ve işleve göre ayarlamak için bu kumandayı kullanın. Maksimum ayar 35 dakikadır. Seçilen süre dolduğunda bir uyarı sesi duyulacak ve kontrol düğmesi 0 konumuna geri dönecektir.

2. Fonksiyon seçici

Aşağıdaki ayarlar arasından seçim yapmak için işlev seçiciyi kullanın:

Numaralar	Mikrodalga ayarı	Mikrodalga gücü	Grill gücü
1	Low (düşük güç)	17%	-
2	Defrost/M. Low (Buz çözme/Orta-düşük güç)	30 %	-
3	Med (orta güç)	55%	-
4	M. High (orta-yüksek güç)	80%	-
5	High (yüksek/maksimum güç)	100%	-
6	M2+G8	20 %	80%
7	M3+G7	30 %	70 %
8	M4+G6	40%	60 %
9	Grill (Izgara fonksiyonu)	-	100%

Buz çözme ipuçları:

Numaralar	Ağırlık (g)	Buz çözme süresi
1	200	Yaklaşık 4 dakika
2	400	Yaklaşık 8 dakika
3	600	Yaklaşık 12 dakika

- Güç kablosunu bağlamadan önce, zamanlayıcının 0 konumunda olduğundan emin olun. Mikrodalgayı elektrik prizine bağlayın.
- Yiyecekleri uygun bir kap içinde döner tablanın üzerine yerleştirin ve mikrodalga kapağını kapatın.
- Fonksiyon seçiciyi kullanarak istediğiniz pişirme modunu seçin.
- Pişirme süresini zaman seçici ile ayarlayın. Mikrodalga, zaman seçildikten sonra çalışmaya başlayacaktır.

5. Pişirme süresinin sonunda bir uyarı sesi duyulacak ve iç ışık sönecektir.
 - Pişirmeyi erken durdurmak isterseniz, kapağı açmanız yeterlidir. Kapı tekrar kapatıldığında pişirme devam edecektir.
 - Süre dolmadan önce yiyeceği çıkarırsanız, mikrodalganın içinde yiyecek olmadan başlamasını önlemek için zamanlayıcı kontrol düğmesini 0 konumuna getirdiğinizden emin olun.
 - Yiyecekleri mikrodalgadan çıkarırken eldiven giyin ve iç duvarlara dokunmamaya dikkat edin.

Notlar:

- Düzgün çalışmasını sağlamak için havalandırma açıklıklarını kapatmayın.
- Yulaf lapasını veya dondurulmuş pirinci ısıtırken, yiyeceği eşit bir şekilde karıştırın ve üzerini streç filmle (köşeleri boşta kalacak şekilde) veya delikli mikrodalgaya uygun bir kapakla kapatın.

Dikkat: Mikrodalgayı asla boşken çalıştırmayın.

4. ÖNERİLER

- Yiyecekleri dikkatlice yerleştirin: Yiyeceklerin en kalın kısımlarını döner tablanın kenarına doğru yerleştirin. Yiyeceklerin üst üste gelmesini önlemeye çalışın.
- Pişirme süresine dikkat edin: Yiyecekleri mümkün olduğunca az süre pişirerek başlayın ve gerektiğinde daha fazla süre ekleyin. Yiyeceklerin aşırı ısıtılması duman çıkmasına veya yanmasına neden olabilir.
- Pişirme sırasında yiyeceklerin üzerini kapatın: Yiyeceklerin üzerini kapatmak sıçramayı önler ve yiyecekleri daha eşit pişirir.
- Pişirme işlemi sırasında yemeği 1 defa çevirin veya karıştırın.
- Ön ısıtma süresine uyun: her gıdanın etiketinde belirtilen süreyi aşmayın.
- Mikrodalga fırınlarda güvenli kullanım için uyumlu malzeme ve kapların kullanılması önemlidir. Aşağıdaki tabloda hangi malzemelerin uygun olduğu ve hangilerinin uygun olmadığı gösterilmektedir:

Gereç malzemesi	Uygun	Uyarılar
Kızartma tabağı	Evet	Üreticinin talimatlarını uygulayın. Kızartma tavasının tabanı döner tablanın en az 5 mm üzerinde olmalıdır. Yanlış kullanım döner tablayı bozabilir.
Sofra takımı	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir. Üreticinin talimatlarını uygulayın. Çatlak veya yıpranmış tabakları kullanmayın.

TÜRKÇE

Cam kavanoz	Evet	Kapağı her zaman çıkarın. Bunları sadece yiyecekleri hafifçe ısıtmak için kullanın. Çoğu cam kavanoz ısıya dayanıklı değildir ve kırılabilir.
Cam sofrta takımı	Evet	Isıya dayanıklı, mikrodalgaya uygun cam sofrta takımı. Metalik dekoratif unsurlar olmadığından emin olun. ne çatlak malzeme ne de aşınmış tabak kullanmayın.
mikrodalgta Pıřırma torbaları	Evet	Üreticinin talimatlarını uygulayın. Metal kaplar kullanmayın Buharın çıkması için küçük kesikler atın.
Pıřırma kağıdı	Evet	Yeniden ısıtırken yiyecekleri örtmesi ve yağı emmesi için kullanın. Yiyecekleri kısa süreler için pıřırırken veya ısıtırken gözetim altında kullanın.
Fırınlama kağıdı	Evet	Örtmek ve sıçramaları önlemek veya buharda pıřırmek için kullanın.
Plastik	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir Üreticinin talimatlarını uygulayın. "Mikrodalgada güvenli" olarak etiketlenmiş olmalıdır. Bazı plastik kaplar, içindeki gıda ısıtıldığında yumuşar. Kaynatma torbaları ve kapalı plastik torbalar, ürün üzerinde belirtilmişse hafifçe kesilmeli veya delinmelidir.
plastik sarma	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir Yiyecekleri örtüp nemi muhafaza etmek için kullanın. Plastik filmin gıda ile temas etmesine izin vermeyin.
Termometreler	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir (et termometresi ve şeker termometresi).
Aluminyum tepsi	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceğı mikrodalgaya uygun bir kaba veya tabağı aktarın.
Metal saplı karton	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceğı mikrodalgaya uygun bir kaba veya tabağı aktarın.
Metal kaplar veya metal süslemeli kaplar	Hayır	Metal, enerjiyi gıdadan uzaklaştırır. Metal, gıdaya yönlendirilen enerjiyi başka yöne aktarır, metal kaplama elektrik arkına neden olabilir.
Metal tel tutturucular	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceğı mikrodalgaya uygun bir kaba veya tabağı aktarın.
Kağıt torbalar	Hayır	Mikrodalgta fırının içinde alevlere neden olabilirler.
Plastik köpük	Hayır	Plastik köpük yüksek sıcaklıklara maruz kaldığında eriyebilir ve içindeki sıvıyı kirlletebilir.
Ahşap	Hayır	Ahşap mikrodalganın içinde kuruyabilir ve kırılabilir Ahşap mikrodalganın içinde kuruyabilir ve kırılabilir

5. TEMİZLİK VE BAKIM

NOT: Mikrodalga düzenli olarak temizlenmelidir

- Cihazı temizlemeden önce güç kablosunu prizden çıkarın. Cihazı temizlerken suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Mikrodalgayı düzenli olarak temizlemezseniz, kullanım ömrü etkilenecektir.
- Mikrodalgayı temizlemek için aşındırıcı temizlik ürünleri veya ovma süngerleri kullanmayın.
- Mika plakayı çıkarmayın.
- Mikrodalgayı kullanmayı bitirdiğinizde, yiyeceklerle temas eden yüzeyleri nemli bir bezle silerek kalıntıları temizleyin ve ardından iyice kurulayın. Biriken yağ aşırı ısınabilir ve alev alabilir.
- Mikrodalganın dış yüzeyi de nemli bir bezle temizlenebilir.
- Mikrodalganın hoş olmayan kokular yaydığını fark ederseniz, aşağıdaki 3 temizleme yönteminden birini uygulayın:
 - A Birkaç dilim limonu bir gerece koyun, ardından yüksek güçte 2-3 dakika ısıtın.
 - B Bir fincan kırmızı çay koyun ve yüksek güçte ısıtın.
 - C Biraz portakal kabuğu koyun ve 1 dakika boyunca yüksek güçte ısıtın.
- Mikrodalga kullanılmadığında, kuru ve havalandırılan bir yere yerleştirin.

6. SORUN GİDERME

Mikrodalganın düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için aşağıdaki kontrolleri yapın:

1. Bir fincana yaklaşık 150 ml su doldurun ve kapağı kapatın. Kapı düzgün bir şekilde kapatılmışsa iç ışık sönmelidir. Mikrodalgayı bir dakika boyunca çalıştırın.
2. Lamba yanıyor mu?
3. Soğutma fanı çalışıyor mu? Bunu kontrol etmek için elinizi arka havalandırma deliklerinin üzerine koyun.
4. Plaka dönüyor mu? Tabla saat yönünde veya saat yönünün tersine dönebilir. Bu normaldir.
5. Su ısındı mı?

Yukarıdaki sorulardan herhangi birinin cevabı "Hayır" ise, soketi ve sigortayı kontrol edin. Hem soket hem de sigorta düzgün çalışıyorsa, lütfen Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.

7. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı EU01_103436

Ürün: Proclean 4120

Nominal giriş gücü: 1280 W

TÜRKÇE

Nominal çıkış gücü: 800 W

Grill gücü: 1000 W

Frecuencia microondas: 2450 MHz

Voltaaj: 230 V

Frekans: 50 Hz

Kapasite 23 L

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

10. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

11. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI



Bu vesileyle Cecotec Innovations, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli olan yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki web sitesinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

1. Sistema de bloqueig de la porta
2. Finestra de visualització
3. Anell del plat giratori
4. Eix del plat giratori
5. Plat giratori
6. Panell de control
7. Reixeta per a la funció Grill
8. Placa de mica

Panell de control

Fig. 2

1. Selector de funció
2. Temporitzador

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa

- Microones
- Manual d'instruccions
- Plat giratori
- Accessori grill
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.
- Advertiment: No traieu la placa de mica.

3. FUNCIONAMENT

1. Temporitzador

Utilitzeu aquest control per establir la durada de la cocció segons el tipus d'aliment i la funció seleccionada.

L'ajust màxim és de 35 minuts. Quan hagi transcorregut el temps seleccionat, sonarà un avís i el comandament de control tornarà a la posició 0.

2. Selector de funció

Utilitzeu el selector de funció per triar entre les següents configuracions:

Núm.	Ajust del microones	Potència microones	Potència grill
1	Low (potència baixa)	17%	-
2	Defrost /M. Low (descongelació/ potència mitjana-baixa)	30%	-
3	Med (potència mitjana)	55%	-
4	M. High (potència mitjana-alta)	80%	-
5	High (potència alta/màxima)	100%	-
6	M2+G8	20%	80%
7	M3+G7	30%	70%
8	M4+G6	40%	60%
9	Grill (Funció Grill)	-	100%

Consells per descongelar:

Núm.	Pes (g)	Durada de la descongelació
1	200	Aproximadament 4 minuts
2	400	Aproximadament 8 minuts
3	600	Aproximadament 12 minuts

1. Abans de connectar el cable d'alimentació, assegureu-vos que el temporitzador estigui a la posició 0. Connecteu el microones a la presa de corrent.
2. Col·loqueu el menjar dins d'un recipient adequat sobre el plat giratori i tanqueu la porta del microones.
3. Seleccioneu el mode de cocció desitjat utilitzant el selector de funció.
4. Definiu el temps de cocció amb el selector de temps. El microones començarà a funcionar un cop el temps estigui seleccionat.

CATALÀ

5. En acabar el temps de cocció, un avís sonarà i la llum interior s'apagarà.
 - Si voleu aturar la cocció abans d'hora, simplement obriu la porta. La cocció es reprendrà en tancar la porta novament.
 - Si retireu els aliments abans que finalitzi el temps, assegureu-vos de tornar a posar el comandament de control del temporitzador a la posició 0 per evitar que el microones posi en marxa sense aliments al seu interior.
 - Utilitzeu guants en treure els aliments del microones i aneu amb compte de no tocar les parets interiors.

Notes:

- No bloquegeu els orificis de ventilació per assegurar un funcionament adequat.
- En escalfar farinetes de civada o arròs congelat, remou el menjar de manera uniforme i cobreix-la amb film de plàstic (deixant les cantonades lliures) o amb una tapa perforada apta per a microones.

Advertiment: Mai operi el microones si està buit.

4. CONSELLS

- Colloqueu els aliments amb cura: poseu les parts més gruixudes dels aliments cap a la vora del plat giratori. Intenta evitar que se solapin els aliments.
- Vigileu el temps de cocció: comenceu per cuinar els aliments durant el mínim temps possible i afegiu més temps segons sigui necessari. Escalfar els aliments en excés pot suposar l'aparició de fum o ocasionar que es cremin.
- Cobriu els aliments mentre es cuinen: en tapar els aliments s'eviten esquitxades i es cuinen de forma més uniforme.
- Doneu la volta o remeneu els aliments 1 vegada durant el procés de cocció.
- Respecteu el temps de preescalfament: no excedeixi el temps especificat a l'etiqueta de cada aliment.
- És important emprar materials i recipients compatibles per ser usats de forma segura a microones. A la taula següent podeu veure quins materials són aptes i quins no:

Material del recipient	Apte	Advertiments
Plat per daurar	Sí	Seguiu les instruccions del fabricant. La base del plat per daurar ha d'estar com a mínim 5 mm sobre el plat giratori. Un mal ús podria trencar el plat giratori.
Vaixella	Sí	Només apta per a microones. Seguiu les instruccions del fabricant. No utilitzeu plats esquerats o estellats.

Gerres de vidre	Sí	Traieu sempre la tapa. Utilitzeu-les només per escalfar aliments lleugerament. La majoria de les gerres de vidre no són resistents a la calor i es poden trencar.
Vaixella de vidre	Sí	Vaixella de vidre resistent a la calor i apta per a ús en microones. Assegureu-vos que no hi ha elements decoratius metàl·lics. No utilitzeu plats ni material esquerdat o estellat.
Bosses per cuinar a microones.	Sí	Seguiu les instruccions del fabricant. No utilitzeu tancaments metàl·lics. Feu petits talls perquè el vapor surti.
Paper de cuina	Sí	Utilitzeu-lo per cobrir els aliments en escalfar-los i per absorbir el greix. Utilitzeu-lo amb supervisió per cuinar o escalfar aliments durant poc temps.
Paper de coure	Sí	Utilitzeu-lo per cobrir i evitar esquixades, o per cuinar al vapor.
Plàstic	Sí	Només apte per a microones. Seguiu les instruccions del fabricant. Ha d'estar etiquetat com a "Apte per a microones". Alguns recipients de plàstic s'estoven en escalfar-se els aliments a l'interior. Les bosses per bullir i les bosses de plàstic tancades s'han de tallar o foradar lleugerament si s'indica al producte.
Embolcall plàstic	Sí	Només apte per a microones. Utilitzeu-lo per cobrir els aliments i retenir la humitat. No deixeu que el plàstic film entri en contacte amb els aliments.
Termòmetres	Sí	Només apte per a microones (termòmetre per a carn i per a dolços).
Safata d'alumini	No	Podria corbar-se. Canvieu els aliments a un plat o recipient apte per a microones.
Cartró amb nansa metàl·lica	No	Podria corbar-se. Canvieu els aliments a un plat o recipient apte per a microones.
Estris metàl·lics o amb elements decoratius de metall	No	El metall desvia l'energia dirigida als aliments. L'embellidor metàl·lic podria causar un arc voltaic.
Tancaments de filferro metàl·lics	No	Podria corbar-se. Canvieu els aliments a un plat o recipient apte per a microones.
Bosses de paper	No	Podrien ocasionar flames a l'interior del microones.
Escuma de plàstic	No	L'escuma de plàstic podria fondre's i contaminar el líquid a l'interior en exposar-se a temperatures altes.
Fusta	No	La fusta podria assecar-se dins del microones i trencar-se o esquerdar-se.

5. NETEJA I MANTENIMENT

Nota: El microones s'ha de netejar amb regularitat

- Desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent abans de netejar l'aparell. No submergiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid quan el netegeu.
- Si no neteja el microones amb regularitat, la seva vida útil es veurà afectada.
- No utilitzeu productes de neteja o fregalls abrasius per netejar el microones.
- No traieu la placa de mica.
- Quan hagi acabat d'utilitzar el microones, netegeu les superfícies que hagin entrat en contacte amb els aliments amb un drap humit per eliminar qualsevol residu i, després, assequeu-les bé. El greix acumulat es pot sobreescalfar i incendiar.
- La superfície exterior del microones també es pot rentar amb un drap humit.
- Si noteu que el microones desprèn males olors, seguiu algun dels 3 mètodes de neteja que s'indiquen a continuació:
 - A Col·loqueu diverses rodanxes de llimona en una tassa i, a continuació, escalfeu-la a potència alta durant 2-3 min.
 - B Col·loqueu una tassa de te vermell i escalfeu-la a potència alta.
 - C Poseu algunes closques de taronja i escalfeu-les a potència alta durant 1 minut.
- Quan no utilitzeu el microones, col·loqueu-lo en un lloc sec i ventilat.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Per verificar que el microones funciona correctament, realitzeu les comprovacions següents:

1. Ompliu una tassa amb aproximadament 150 ml d'aigua i tanqueu la porta. La llum interior s'hauria d'apagar si la porta està correctament tancada. Poseu el microones en marxa durant un minut.
2. S'encén el llum?
3. El ventilador de refrigeració s'engega? Per comprovar-ho, poseu la mà sobre els orificis de ventilació del darrere.
4. El plat gira? El plat pot girar cap a la dreta o cap a l'esquerra. Això és normal.
5. S'ha escalfat l'aigua?

Si la resposta a alguna de les preguntes anteriors és «No», comproveu la presa de corrent i el fusible. Si tant la presa de corrent com el fusible funcionen correctament, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència del producte: EU01_103436

Producte: Proclean 4120

Potència nominal d'entrada: 1280 W

Potència nominal de sortida: 800 W

Potència del grill: 1000 W

Freqüència microones: 2450 MHz

Voltatge: 230 V

Freqüència: 50 Hz

Capacitat: 23 L

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικ. 1

1. Σύστημα κλειδώματος πόρτας
2. Παράθυρο παρακολούθησης
3. Βάση περιστρεφόμενου δίσκου
4. Κόμπλερ περιστρεφόμενου δίσκου
5. Περιστρεφόμενος δίσκος
6. Πίνακας ελέγχου
7. Πλέγμα λειτουργίας Grill
8. Πλάκα μίκα

Πίνακας ελέγχου

Εικ. 2

1. Επιλογέας λειτουργιών
2. Χρονοδιακόπτης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή το προϊόν διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Περιεχόμενα του κουτιού

- Φούρνος μικροκυμάτων
- Οδηγίες χρήσης
- Περιστρεφόμενος δίσκος
- Αξεσουάρ γκριλ

- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.
- Προειδοποίηση: Μην αφαιρείτε την πλάκα μαρμαρυγίας.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Χρονοδιακόπτης

Χρησιμοποιήστε αυτό το χειριστήριο για να ρυθμίσετε τη διάρκεια μαγειρέματος ανάλογα με το είδος του φαγητού και τη λειτουργία που έχει επιλεγεί.

Ο μέγιστος χρόνος είναι 35 λεπτά. Όταν παρέλθει ο επιλεγμένος χρόνος, θα ακουστεί μια προειδοποίηση και το κουμπί ελέγχου θα επιστρέψει στη θέση 0.

2. Επιλογέας λειτουργιών

Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα λειτουργιών για να επιλέξετε από τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Νούμ.	Ρύθμιση μικροκυμάτων	Ισχύς μικροκυμάτων	Ισχύς Γκριλ
1	Low (χαμηλή ισχύς)	17%	-
2	Απόψυξη/M. Low (Απόψυξη/Μέση-χαμηλή ισχύς)	30 %	-
3	Med (μεσαία ισχύς)	55%	-
4	M. High (μεσαία-υψηλή ισχύς)	80 %	-
5	High (Υψηλή/μέγιστη ισχύς)	100%	-
6	M2+G8	20 %	80 %
7	M3+G7	30 %	70%
8	M4+G6	40%	60 %
9	Grill (λειτουργία γκριλ)	-	100%

Συμβουλές απόψυξης:

Νούμ.	Βάρος (g)	Διάρκεια απόψυξης
1	200	Περίπου 4 λεπτά
2	400	Περίπου 8 λεπτά
3	600	Περίπου 12 λεπτά

1. Πριν συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι ο χρονοδιακόπτης βρίσκεται στη θέση 0. Συνδέστε τον φούρνο μικροκυμάτων στην πρίζα.
2. Τοποθετήστε το φαγητό σε ένα κατάλληλο δοχείο στο περιστρεφόμενο δίσκο και κλείστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων.

3. Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία μαγειρέματος χρησιμοποιώντας τον επιλογέα λειτουργιών.
4. Ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος με τον επιλογέα χρόνου. Ο φούρνος μικροκυμάτων θα αρχίσει να λειτουργεί μόλις επιλεγεί ο χρόνος.
5. Στο τέλος του χρόνου μαγειρέματος, θα ακουστεί μια προειδοποίηση και το εσωτερικό φως θα σβήσει.
 - Αν θέλετε να σταματήσετε το μαγείρεμα πρόωρα, απλά ανοίξτε την πόρτα. Το μαγείρεμα θα συνεχιστεί όταν η πόρτα κλείσει ξανά.
 - Εάν αφαιρέσετε το φαγητό πριν από τη λήξη του χρόνου, φροντίστε να επαναφέρετε το κουμπί ελέγχου του χρονοδιακόπτη στη θέση 0 για να αποτρέψετε την εκκίνηση του φούρνου μικροκυμάτων χωρίς φαγητό μέσα.
 - Φοράτε γάντια όταν αφαιρείτε τρόφιμα από το φούρνο μικροκυμάτων και προσέξτε να μην αγγίζετε τα εσωτερικά τοιχώματα.

Σημειώσεις:

- Μην μπλοκάρτε τα ανοίγματα εξαερισμού για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία.
- Όταν ζεσταίνετε βρώμη ή κατεψυγμένο ρύζι, ανακατεύετε ομοιόμορφα το φαγητό και το καλύπτετε με πλαστική μεμβράνη (αφήνοντας ελεύθερες τις γωνίες) ή με διάτρητο καπάκι για φούρνο μικροκυμάτων.

Προειδοποίηση: Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων όταν είναι άδειος.

4. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Τοποθετήστε το φαγητό προσεκτικά: τοποθετήστε τα πιο παχιά μέρη του φαγητού προς την άκρη του περιστρεφόμενου δίσκου. Προσπαθήστε να αποφύγετε την επικάλυψη τροφίμων.
- Παρακολουθήστε το χρόνο μαγειρέματος: αρχίστε να μαγειρεύετε το φαγητό για όσο το δυνατόν λιγότερο χρόνο και προσθέστε περισσότερο χρόνο ανάλογα με τις ανάγκες. Η υπερβολική θέρμανση των τροφίμων μπορεί να οδηγήσει σε καπνό ή κάψιμο.
- Καλύψτε το φαγητό κατά το μαγείρεμα: η κάλυψη του φαγητού αποτρέπει το πιτσίλισμα και το φαγητό μαγειρεύεται πιο ομοιόμορφα.
- Γυρίστε ή ανακατέψτε το φαγητό 1 φορά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- Σεβαστείτε το χρόνο προθέρμανσης: μην υπερβαίνετε το χρόνο που αναγράφεται στην ετικέτα κάθε τρόφιμου.
- Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε υλικά και δοχεία που είναι συμβατά για ασφαλή χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει ποια υλικά είναι κατάλληλα και ποια όχι:

Υλικό του δοχείου	Κατάλληλο	Προειδοποιήσεις
Πιάτο μαγειρέματος	Ναι	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Η βάση του πιάτου μαγειρέματος πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 5 mm πάνω από το περιστρεφόμενο δίσκο. Η κακή χρήση μπορεί να καταστρέψει το περιστρεφόμενο δίσκο.
Σερβίτσια	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Γυάλινα δοχεία	Ναι	Αφαιρείτε πάντα το καπάκι. Χρησιμοποιήστε τα μόνο για να ζεστάνετε ελαφρά το φαγητό. Τα περισσότερα γυάλινα βάζα δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και μπορούν να σπάσουν.
Γυάλινα σκεύη	Ναι	Γυάλινα σερβίτσια ανθεκτικά στη θερμότητα, κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά διακοσμητικά στοιχεία. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Σακούλες για μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.	Ναι	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά καπάκια. Κάντε μικρά κοψίματα για να διαφεύγει ο ατμός.
Χαρτί κουζίνας	Ναι	Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε το φαγητό κατά την αναθέρμανση και να απορροφήσετε το λίπος. Χρησιμοποιήστε το με επίβλεψη όταν μαγειρεύετε ή ζεσταίνετε τρόφιμα για μικρά χρονικά διαστήματα.
Λαδόκολλα ψησίματος	Ναι	Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε και να αποτρέψετε το πιτσίσισμα, ή για μαγείρεμα ατμού.
Πλαστικό	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Πρέπει να αναγράφεται ως "κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων". Ορισμένα πλαστικά δοχεία μαλακώνουν όταν θερμαίνεται το τρόφιμο στο εσωτερικό τους. Οι σακούλες βρασμού και οι κλειστές πλαστικές σακούλες θα πρέπει να κόβονται ή να τρυπιούνται ελαφρά, εάν αναφέρεται στο προϊόν.
Πλαστικό περιτύλιγμα	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε τα τρόφιμα και να διατηρήσετε την υγρασία. Μην αφήνετε την πλαστική μεμβράνη να έρθει σε επαφή με τρόφιμα.
Θερμόμετρα	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων (θερμόμετρο κρέατος και για ζάχαρη).
Δίσκος αλουμινίου	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.

Χαρτόνι με μεταλλική λαβή	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Μεταλλικά σκεύη ή σκεύη με μεταλλική διακόσμηση	Όχι	Το μέταλλο απομακρύνει την ενέργεια από το τρόφιμο. Το μεταλλικό τελείωμα θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτρικό τόξο.
Μεταλλικοί συρμάτινοι σύνδεσμοι	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Χάρτινες σακούλες	Όχι	Θα μπορούσαν να προκαλέσουν φλόγες στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων.
Πλαστικό αφρώδες υλικό	Όχι	Ο πλαστικός αφρός θα μπορούσε να λιώσει και να μολύνει το υγρό στο εσωτερικό του όταν εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες.
Ξύλο	Όχι	Το ξύλο μπορεί να στεγνώσει μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων και να σπάσει. ή να ραγίσει.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σημείωση: Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να καθαρίζεται τακτικά

- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη συσκευή. Μην την βυθίζετε σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό κατά τον καθαρισμό.
- Εάν δεν καθαρίζετε τακτικά τον φούρνο μικροκυμάτων, θα επηρεαστεί η διάρκεια ζωής του.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά προϊόντα ή συρμάτινα σφουγγάρια για τον καθαρισμό του φούρνου μικροκυμάτων.
- Μην αφαιρείτε την πλάκα μαρμαρυγίας.
- Όταν τελειώσετε τη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων, σκουπίστε επιφάνειες που έχουν έρθει σε επαφή με τρόφιμα με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα και, στη συνέχεια, στεγνώστε τις καλά. Το συσσωρευμένο λίπος μπορεί να υπερθερμανθεί και να πάρει φωτιά.
- Η εξωτερική επιφάνεια του φούρνου μικροκυμάτων μπορεί επίσης να καθαριστεί με ένα υγρό πανί.
- Εάν παρατηρήσετε ότι ο φούρνος μικροκυμάτων αναδίδει δυσάρεστες οσμές, ακολουθήστε μία από τις 3 παρακάτω μεθόδους καθαρισμού:
 - A Τοποθετήστε αρκετές φέτες λεμονιού σε ένα φλιτζάνι και ζεστάνετε σε υψηλή ισχύ για 2-3 λεπτά.
 - B Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κόκκινο τσάι και ζεστάνετε το σε υψηλή ισχύ.
 - C Βάλτε μερικές φλούδες πορτοκαλιού και ζεστάνετε σε υψηλή ισχύ για 1 λεπτό.
- Όταν ο φούρνος μικροκυμάτων δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε τον σε στεγνό και αεριζόμενο μέρος.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Για να ελέγξετε ότι ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί σωστά, πραγματοποιήστε τους ακόλουθους ελέγχους:

1. Γεμίστε ένα φλιτζάνι με περίπου 150 ml νερό και κλείστε την πόρτα. Το εσωτερικό φως πρέπει να σβήσει εάν η πόρτα είναι σωστά κλειστή. Ενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων για ένα λεπτό.
2. Ανάβει η λάμπα;
3. Ξεκινάει ο ανεμιστήρας ψύξης; Για να το ελέγξετε αυτό, τοποθετήστε το χέρι σας πάνω από τους πίσω αεραγωγούς.
4. Περιστρέφεται ο δίσκος; Ο δίσκος μπορεί να περιστρέφεται δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα. Αυτό είναι φυσιολογικό.
5. Έχει ζεσταθεί το νερό;

Εάν η απάντηση σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω ερωτήσεις είναι «Όχι», ελέγξτε την πρίζα και την ασφάλεια. Εάν τόσο η πρίζα όσο και η ασφάλεια λειτουργούν σωστά, επικοινωνήστε με το Επίσημο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Cecotec.

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος: EU01_103436

Προϊόν: Proclean 4120

Ονομαστική ισχύς εισόδου: 1280 W

Ονομαστική ισχύς εξόδου: 800 W

Ισχύς Γκριλ 1000 W

Συχνότητα μικροκυμάτων: 2450 MHz

Τάση: 230 V

Συχνότητα: 50 Hz

Χωρητικότητα: 23 L

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευθεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Με την παρούσα, η Cecotec Innovations δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί ώστε να πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ βρίσκεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

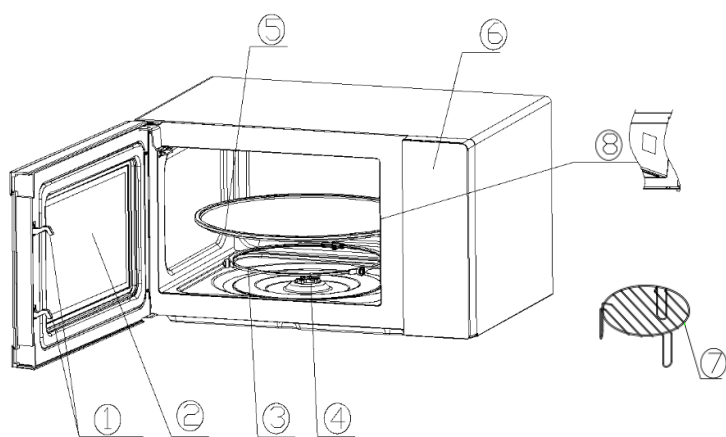


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

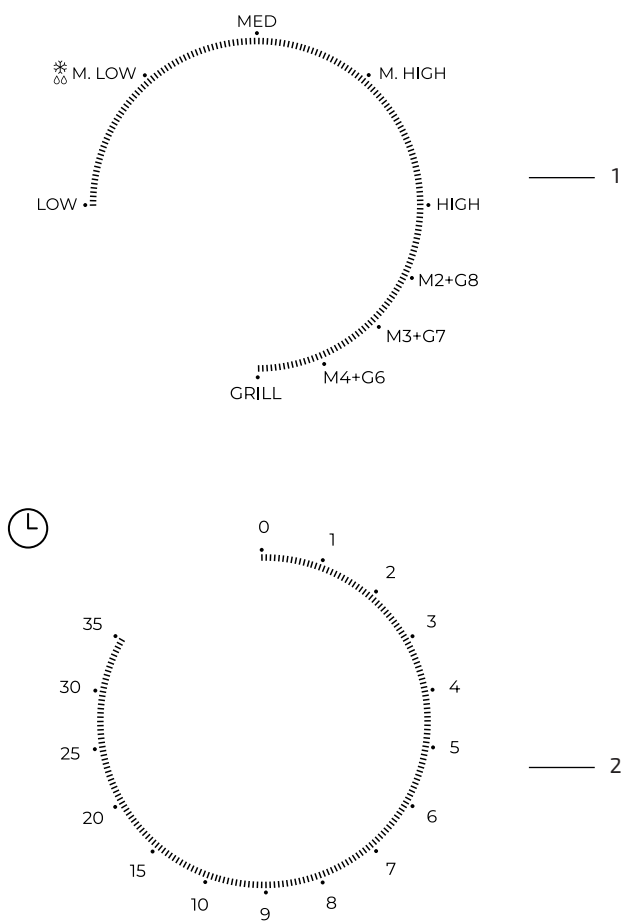


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP01241108

